MANUAL DE USUARIO

KP-250 PG2

Manual de Usuario del Teclado

Visonic
De Tyco Security Products

www.visonic.com

Español

KP-250 PG2

Teclado inalámbrico bidireccional avanzado

Visonic

Guía del usuario

Contenido

1. Introducción 3
2. Funciones adicionales del sistema 3
   - Particiones 3
   - Protector de pantalla 3
   - Tags de proximidad 3
   - Usuarios y códigos 3
   - Pulsadores de control de voz y sonido 4
   - Voz ON/OFF 4
   - Grabar un mensaje 4
   - Reproducción de mensajes 5
3. Armar y desarmar el sistema 6
   - Armado y desarmado básicos 6
   - Opciones especiales de armado y desarmado 8
   - Iniciar alarmas 10
4. Estado e indicaciones del sistema 13
   - Pantalla LCD e indicadores generales audibles 13
   - Indicaciones de armado 13
   - Indicaciones generales 14
   - Sirena de indicación de alarma 15
5. Revisar problemas y memoria de alarma 16
   - Indicación de memoria de alarma y sabotaje 16
   - Borrar la indicación de memoria 16
   - Problemas 16
   - Indicaciones de estado de GSM/GPRS 17
   - Indicaciones de problema 17
6. Configuración del sistema 19
   - A.1 Entrar en el menú de Configuración del usuario y seleccionar una opción 19
   - A.2 Volver al paso anterior o salir del menú MENU USUARIO 22
   - A.3 Botones usados para navegación y configuración 22
   - B.1 Configurar la Lista de anulación de zonas 23
   - B.2 Revisar la Lista de anulación de zonas 24
   - B.3 Recuperar la Lista de anulación de zonas 25
   - B.4 Programar códigos de usuario 25
   - B.5 Programar el código de coacción 28
   - B.6 Añadir / Eliminar tags de proximidad 29
   - B.7 Añadir / Eliminar transmisores de Keyfob 31
   - B.8 Ajustar la hora y el formato de hora 34
   - B.9 Ajustar la fecha y el formato de fecha 35
   - B.10 Habilitar / Inhabilitar el autoarmado 36
   - B.11 Ajustar la hora de autoarmado 37
   - B.12 Programar el envío a teléfonos privados y por SMS 37
   - B.13 Habilitar / Inhabilitar la opción de pitido 43

B.14 Programar el listado 44
B.15 Activar/desactivar la Opción voz 47
B.16 Ajustar el volumen del panel de control o de la caja externa 48
B.17 Número de serie 48
7. Funciones avanzadas 50
Opciones de control y botones pulsadores 50
Control ON/OFF automático 50
8. Test periódico por código de usuario 52
Test periódico por partición 55
9. Mantenimiento 57
Sustituir baterías de dispositivos inalámbricos 57
Acceder a una zona 24 horas 57
Registro de eventos por código de usuario 57
Salir del registro de eventos 58
APÉNDICE A: Especificaciones 59
APÉNDICE B: Particiones 60
B1. Seleccionar una partición 60
B2. Armar / Desarmar el sistema 60
B3. La función Mostrar 61
B4. Sirena 61
B5. Visualización del estado de la partición 61
B6. Zonas comunes 62
APÉNDICE C: Glosario 63
APÉNDICE D: Cumplimiento de normas 66

1. Introducción

KP-250 PG2 es un dispositivo de visualización del teclado bidireccional inalámbrico para usar con el panel de control PowerMaster-10 G2 / PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2 (versión 18 y superior). Hasta 10 teclados KP-250 PG2 pueden memorizarse en el sistema PowerMaster. El PowerMaster-10 G2 / PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2 es un panel de control de alarma inalámbrico altamente avanzado producido por Visonic Ltd.

2. Funciones adicionales del sistema

Particiones

Las particiones le permiten dividir el sistema en tres áreas independientemente controlables con diferentes usuarios asignados a cada partición, por lo que cada usuario puede armar la partición a la que está asignado. Para conocer información detallada sobre las Particiones, consulte el APÉNDICE B.

Protector de pantalla

Por razones de seguridad, a veces es necesario ocultar la indicación del estado (pantalla LCD y LED) en el teclado KP-250 PG2 a un posible intruso.

Cuando la opción de Protector de pantalla está habilitada por el instalador, si no se pulsa ninguna tecla durante más de 10 segundos, la pantalla se apagará y el LED dejará de indicar el estado.

Al pulsar cualquier tecla se volverá a indicar el estado normalmente. Al pulsar las teclas Fuego, Emergencia o Pánico también se iniciarán las alarmas de Fuego, Emergencia o Pánico.

Si así lo ha configurado el instalador para mayor seguridad, el sistema le pedirá que introduzca su código de usuario o que presente su tag de proximidad antes de volver a la pantalla normal.

Cuando están habilitadas las particiones, el instalador puede configurar el sistema para que, si no se pulsa ninguna tecla durante más de 30 segundos, aparezcan la fecha y la hora en la pantalla.

Tags de proximidad

Su sistema responde a tags de proximidad válidos registrados en el sistema. El tag de proximidad le permite realizar una variedad de funciones sin necesidad de introducir el código de usuario, por ejemplo, activar, desarmar, leer el registro de eventos, etc.

1. Siempre que se requiera el código de usuario, sólo tiene que presentar un tag de proximidad válido y realizar la operación deseada sin la necesidad de introducir su código de usuario.

-O-

2. Cuando el sistema está desarmado y tras presentar un tag de proximidad válido al teclado KP-250 PG2, aparecerá el mensaje "<OK> para TOTAL". Ahora puede pulsar el botón OK para armar inmediatamente el sistema o puede pulsar el botón → una vez/dos veces (se muestra el mensaje "<OK> para PARCIAL" / "<OK> para desarmar", y luego pulse el botón OK para el armado/desarmado PARCIAL.

Nota: Si no pulsa el botón OK *(espere 3 segundos), el sistema se arma para TOTAL y la pantalla mostrará "ARMANDO TOTAL, SALGA AHORA". Presentar de nuevo el tag de proximidad para DESARMAR el sistema.*

Cuando las particiones están habilitadas

Si al PG2 KP-250 se le asigna una única partición, el uso de tags de proximidad es como se describe más arriba. Si al KP-250 PG2 se le han asignado dos o más particiones, se desactiva el uso de los tags de proximidad y el KP-250 PG2 no responderá cuando se le presente un tag de proximidad.

Usuarios y códigos

Los códigos de seguridad se usan principalmente para armar y desarmar el sistema o para acceder a información restringida sólo a usuarios autorizados (consulte el Capítulo 6, sección B.4, Programación de códigos de usuario).

2. Funciones adicionales del sistema

Pulsadores de control de voz y sonido

El sonido y las funciones relacionadas con la voz ofrecidas por el sistema de alarma PowerMaster pueden controlarse mediante el teclado KP-250 PG2, como se detalla en la siguiente lista.

Tecla	Función
1	Aumenta el volumen de las indicaciones de audio locales del KP-250 PG2
4	Disminuye el volumen de las indicaciones de audio locales del KP-250 PG2
7	Habilita / inhabilita el altavoz*
2	Graba un mensaje de voz para otros usuarios del sistema de alarma
5	Permite escuchar un mensaje grabado de otro usuario del sistema de alarma
8	Habilita / inhabilita la función de timbre local del KP-250 PG2

Voz ON/OFF†

Los mensajes de voz en el panel de control del PowerMaster se pueden encender y apagar pulsando sucesivamente la tecla <**7**> en el teclado KP-250 PG2 como se muestra a continuación.

PULSAR	PANTALLA RESULTANTE
7	**SILENCIO ON**
7	**SILENCIO OFF**
	↓
	HH:MM LISTO

Nota: *El sistema mantendrá el estado "SILENCIO OFF" hasta la posterior selección de "SILENCIO ON".*

Grabar un mensaje

Puede grabar un mensaje de voz para otros usuarios del sistema de alarma en el panel de control del PowerMaster con el KP-250 PG2. En el panel, mantenga pulsado **2** en el teclado KP-250 PG2. Cuando en la pantalla aparezca **HABLE**, comience a hablar**.** Se mostrará un indicador de progreso que se incrementa cada vez en un 25%, de la siguiente manera: 0%, 25%, 50%, 75%, 100%.

ACCIÓN PARA GRABAR UN MENSAJE	PANTALLA RESULTANTE
2 (mantener pulsado)	**HABLE** **( )**
Hablar ↓	**HABLE** **( ) 100%**
Dejar de hablar	**FIN GRABACION**

* No aplicable para el PowerMaster-10

† Se refiere sólo para PowerMaster-30 G2

Cuando el indicador de progreso alcanza el 100%, se mostrará **FIN GRABACION**.

Cuando suelte el botón, la pantalla volverá al modo normal de visualización de estado, pero también indicará que hay un mensaje esperando. Por ejemplo:

HH:MM LISTO
MENSAJE

Nota: *Parpadeará también el icono de mensaje ( ) en la parte inferior de la pantalla.*

Reproducción de mensajes

La reproducción de los mensajes se realiza en el panel de control. Para escuchar un mensaje de otro usuario del sistema:

Haga clic en **5** en el teclado KP-250 PG2 y escuche. **PLAY** y el mensaje se reproducirá a través del altavoz de PowerMaster o de la caja de la voz externa. Cuando termine la reproducción, la pantalla volverá al modo normal de visualización de estado.

3. Armar y desarmar el sistema

Armado y desarmado básicos

A continuación se muestran un conjunto de procedimientos para realizar el armado y desarmado básicos del sistema de alarma.

Preparación para el armado

Antes del armado, asegúrese de que se muestra LISTO en el teclado KP-250 PG2.

HH:MM LISTO

Esto indica que todas las zonas están aseguradas y es posible armar el sistema si así lo desea.

Si al menos una zona está abierta (alterada) la pantalla mostrará:

HH:MM NO LISTO

Esto indica que el sistema no está listo para armarse y en la mayoría de los casos que una o más zonas no están aseguradas. Sin embargo, también puede significar que hay una condición sin resolver, como ciertas condiciones de fallos, atascos, etc., dependiendo de la configuración del sistema.

Para revisar las zonas abiertas, haga clic en OK en el teclado KP-250 PG2. Se mostrarán los detalles y la ubicación del primer detector de zonas abiertas (por lo general, un sensor de puerta o ventana abierta) Para corregir la zona abierta, localice el sensor y fíjelo (cierre la puerta o ventana) – ver "localizador de dispositivos" a continuación. Cada clic en OK en el teclado KP-250 PG2 mostrará otra zona abierta u otra indicación de problema. Es muy recomendable que corrija la zona abierta, restaurando así el sistema al estado de "listo para armar". Si no sabe cómo hacer eso, consulte a su instalador.

Nota: *Para salir en cualquier momento y volver a la pantalla "LISTO", haga clic en* ← *en la pantalla KP-250 PG2.*

Localizador de dispositivos: El sistema PowerMaster tiene un potente dispositivo localizador que le ayuda a identificar los dispositivos abiertos o con problemas que se indican en la pantalla LCD. Mientras que la pantalla LCD muestra un dispositivo abierto o defectuoso, el LED parpadea en los respectivos dispositivos indicando "**soy yo**". La indicación "**soy yo**" aparecerá en el dispositivo en 16 segundos como máximo y durará mientras la LCD muestre el dispositivo.

Armado de 'TOTAL' / 'PARCIAL'

Si el sistema está **LISTO** y/o está habilitado el Armado forzado, proceda como se muestra más abajo. Para más información sobre el Armado forzado, consulte "Armado forzado TOTAL o PARCIAL" más abajo.

Si el sistema está **NO LISTO** y el Armado forzado no está activado, revise los detectores de zonas abiertas y asegúrelos.

Si desea armar el uso de particiones, consulte "Proceso de selección de particiones" y luego proceda como se muestra a continuación.

Si el usuario ha cambiado el estado del sistema de modo de alta seguridad a modo de baja seguridad, es decir, de ARMADO a DESARMADO, o de TOTAL a PARCIAL, se le pedirá que introduzca el código de usuario o que presente su tag de proximidad, anulando así la opción ARMADO RÁPIDO.

PULSAR	**PANTALLA RESULTANTE**
/	**ARM. TOTAL/PARCIAL**
Si el Armado rápido está desactivado	**PRESENTE TAG O PULSE COD: ■_ _ _ _**
	SALGA AHORA
Desaloje las propiedades	↓ (Retraso de salida) ↓

PULSAR	PANTALLA RESULTANTE

(ARM TOTAL)

O

Mueva a zona interior (ARM PARCIAL)

TOTAL/PARCIAL

El **Indicador de ARM**, tanto en el teclado KP-250 PG2 como en el panel PowerMaster, se ilumina durante el estado de armado.

Desarmar y detener la alarma

Introduzca las propiedades protegidas mediante la zona con retraso. Al detectar su entrada, el sistema empezará a hacer sonar los pitidos de retraso de entrada alertándole para que desarme el sistema antes de que termine el retraso de entrada.

Después de desarmar, pueden aparecer diferentes pantallas indicando que el sistema está en un estado de alarma **MEMORIA**. Desaparecerá el mensaje **MEMORIA** sólo hasta que se rearme el sistema. Para desarmar el sistema, proceda de la siguiente manera:

PULSAR	PANTALLA RESULTANTE
	PRESENTE TAG O PULSE COD: ■_ _ _ _
Introduzca código / presente tag	Código / presente tag

El **Indicador de ARM**, tanto en el teclado KP-250 PG2 como en el panel PowerMaster, se apaga durante el estado de desarmado. Al desarmar el sistema también se detiene la alarma de sirena, independientemente de si se inició la alarma durante el estado de armado o de desarmado.

Desarmado bajo coacción

Si usted se ve obligado forzosamente a desarmar el sistema, introduzca el código de coacción (2580 por defecto) u otro código configurado por el instalador. El desarmado se llevará a cabo con normalidad, pero se transmitirá una alarma silenciosa a la estación de monitorización.

Proceso de selección de las particiones

El acceso a cualquier partición deseada se consigue con el uso de un código individual o tag de proximidad. No es posible acceder al MENÚ DEL INSTALADOR si una o más particiones están en modos TOTAL o PARCIAL.

Antes de intentar realizar cualquier operación en cualquier partición, es necesario llevar a cabo las siguientes operaciones que le permiten seleccionar la partición permitida/deseada utilizando el código individual o el tag de proximidad:

PULSAR	PANTALLA RESULTANTE
#	**SELECC PART**
Introducir partición # (1 - 3)	**PARTICIÓN 1 ■**

Notas:

1. *Se escuchará el "Tono triste" al seleccionar una partición a la que no se registraron sensores/periféricos.*

2. *Si se activa una partición y no se ha asignado ninguna zona a la partición, aparecerá el icono* *en la pantalla del teclado KP-250 PG2.*

3. Armar y desarmar el sistema

Opciones especiales de armado y desarmado

Además del armado básico, el KP-250 PG2 le ofrece varias opciones avanzadas de armado y desarmado:

Cambiar de 'PARCIAL' a 'TOTAL'

No tiene que desarmar el sistema – sólo pulse [🔒]. La respuesta será la misma que en ARMADO TOTAL, que se ve más arriba. Desaloje las propiedades antes de que el retraso de salida expire.

Cambiar de 'TOTAL' a 'PARCIAL'

No tiene que desarmar el sistema – sólo pulse [🏠]. Dado que esta operación reduce el nivel de seguridad, el KP-250 PG2 le pedirá que introduzca su código de usuario maestro o código de usuario, o que presente su tag de proximidad para garantizar que usted es un usuario autorizado.

PULSAR		PANTALLA RESULTANTE
[🏠]		**PRESENTE TAG O PULSE COD: ■_ _ _ _**
Introduzca código / presente tag		Código / presente tag
		ARMADO PARCIAL
Mueva a zona interior		↓ (Retraso de salida) ↓
		HH:MM PARCIAL

El **Indicador de ARM** parpadea en tanto el teclado KP-250 PG2 como en el panel PowerMaster durante el estado de armado.

Armado TOTAL o PARCIAL 'Instant'

Al pulsar [0] durante el retraso de salida, se armará el sistema en el modo "Instant", es decir, sin un retraso de entrada. Por lo tanto, cualquier detección en cualquier zona accionará una alarma inmediata. Para ARMADO TOTAL-INSTANT, proceda de la siguiente manera.

PULSAR	PANTALLA RESULTANTE
[🔒]	**PRESENTE TAG O PULSE COD: ■_ _ _ _**
Introduzca código / presente tag	Código / presente tag
	ARMADO TOTAL
[0]	**ARMANDO INSTANT. SALGA AHORA**
Desaloje las propiedades	↓ (Retraso de salida) ↓
	TOTAL

El **Indicador de ARM**, tanto en el teclado KP-250 PG2 como en el panel PowerMaster, se ilumina durante el estado de armado.

Armado forzado TOTAL o PARCIAL

El Armado forzado le permite armar el sistema, incluso si el sistema está "NO LISTO". Cualquier zona abierta se anulará durante la duración del armado.

Nota: *Cuando se lleva a cabo el armado forzado, el zumbador "protesta" emitiendo un tono continuo durante el retraso de salida hasta los últimos 10 segundos del retraso. Puede silenciar esta señal pulsando de nuevo el botón de armado.*

Si el Armado forzado está habilitado y desea armar el sistema cuando se muestra NO LISTO, proceda como se muestra:

PULSAR	PANTALLA RESULTANTE
	PRESENTE TAG O PULSE COD: ■_ _ _ _
Introduzca código / presente tag	Código / presente tag
	ARMADO TOTAL
	SALGA AHORA
(para silenciar el zumbador) Desaloje las propiedades	↓ (Retraso de salida) ↓ **TOTAL**

El **Indicador de ARM** en tanto el teclado KP-250 PG2 como en el panel PowerMaster se ilumina durante el estado de armado.

Recuerde: ¡¡El armado forzado compromete la seguridad!!

El armado forzado "PARCIAL" se realiza de manera similar, como se muestra a continuación:

PULSAR	PANTALLA RESULTANTE
	PRESENTE TAG O PULSE COD: ■_ _ _ _
Introduzca código / presente tag	Código / presente tag
	ARMADO PARCIAL
	SALGA AHORA
(para silenciar el zumbador) Desaloje las propiedades	↓ (Retraso de salida) ↓ **HH:MM PARCIAL**

El **Indicador de ARM**, tanto en el teclado KP-250 PG2 como en el panel PowerMaster parpadea durante el estado de armado.

3. Armar y desarmar el sistema

Armado en el modo retorno

Este modo, si está habilitado por el instalador, es útil para los padres en el trabajo que quieren estar seguros de que sus hijos han regresado de la escuela y han desarmado el sistema. Se enviará un mensaje de "retorno" cuando el sistema es desarmado por un "usuario de retorno".

Los usuarios de retorno son los titulares de los códigos de usuario o usuarios de transmisores de mando 5-8 (PowerMaster-10 G2) / 23-32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2). El mensaje de retorno se considera una alerta y no una alarma; y por lo tanto se envía a los teléfonos privados programados por el usuario como objetivos para los mensajes de alerta.

El armado de retorno es posible sólo con el armado "TOTAL". Para armar en el modo de retorno, proceda de la siguiente manera:

PULSAR	PANTALLA RESULTANTE
	ARMADO TOTAL
	ARM. CONFIR RET **SALGA AHORA**
Desaloje las propiedades	↓ (Retraso de salida) ↓
	TOTAL

Nota: *La confirmación de retorno debe estar habilitada por el instalador.*

El **Indicador de ARM**, tanto en el teclado KP-250 PG2 como en el panel PowerMaster se ilumina durante el estado de armado.

Iniciar alarmas

A continuación se muestran varios métodos que se pueden usar para iniciar alarmas.

Iniciar alarma de Pánico

Puede generar una alarma del pánico manualmente en los estados desarmado y armado. La secuencia será como se muestra:

PULSAR	PANTALLA RESULTANTE
 simultáneamente durante 2 segundos	**ALARMA PANICO**
	HH:MM LISTO

Para detener la alarma, pulse el botón y luego introduzca su código de usuario válido.

Iniciar alarma de Fuego o de Emergencia

Puede generar una alarma de fuego o una alarma de emergencia silenciosa en los estados desarmado y armado de la siguiente manera:

PULSAR	PANTALLA RESULTANTE
[1] + [*]	**ALARMA FUEGO**
O	
[3] + [#]	**EMERGENCIA**
durante 2 segundos	A continuación, si el sistema está en estado desarmado:
	HH:MM LISTO
	(alternando)
	MEMORIA LISTA

Para detener la alarma, pulse [Home] y luego introduzca su código de usuario válido.

Timbre ON / OFF

Desactive / Active las zonas de timbre pulsando sucesivamente la tecla [8] como se muestra a continuación:

PULSAR	PANTALLA RESULTANTE
[8]	**TIMBRE ON**
[8]	**TIMBRE OFF**
	↓
	HH:MM LISTO

El indicador de TIMBRE se ilumina en el teclado KP-250 PG2 cuando se selecciona “timbre on”.

3. Armar y desarmar el sistema

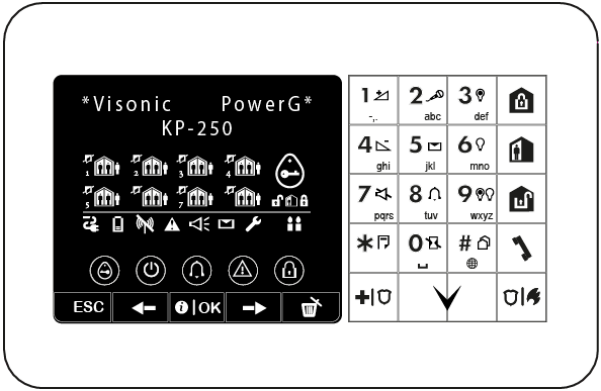
Ajustar el volumen de los pitidos del teclado

Los siguientes diagramas muestran cómo subir o bajar el volumen haciendo clic en la tecla <1> o <4> en el teclado KP-250 PG2 (suponiendo que el volumen estaba en mínimo/máximo para empezar).

PULSAR	PANTALLA RESULTANTE
1	VOLUMEN+
1	VOLUMEN+■
1	VOLUMEN+■ ■
1 (máx)	VOLUMEN+■ ■ ■

PULSAR	PANTALLA RESULTANTE
4 (máx)	VOLUMEN–■ ■ ■
4	VOLUMEN–■ ■
4	VOLUMEN–■
4	VOLUMEN–

4. Estado e indicaciones del sistema



Nota: *Los iconos y números que se muestran en el dibujo del teclado más arriba son sólo para fines ilustrativos.*

Al ejecutar un comando, el LED del teclado KP-250 PG2 parpadea para indicar la transmisión del comando al panel de control. Si la operación se **completa satisfactoriamente**, el LED verde se ilumina momentáneamente y suena un "**tono feliz".** Si la operación **falla o no se puede completar**, por ejemplo, cuando el sistema está "No listo", el LED rojo se ilumina y suena un "**tono triste**".

Pantalla LCD e indicadores generales audibles

La pantalla se divide en dos líneas y se utiliza para mostrar el estado y los eventos del sistema, la hora y la fecha, las instrucciones de programación y también un archivo de registro de eventos.
Los sonidos que escuchará al usar el sistema son:

Sonido	Definición
♩	Pitido simple, se escucha cuando se pulsa una tecla
♩ ♩	Pitido doble, indica retorno automático al modo de funcionamiento normal (por tiempo agotado)
♩ ♩ ♩	Tres pitidos, indican un evento de problema
♫☺	**Tono feliz** (- - - ——), indica que una operación se ha completado satisfactoriamente
♫☹	**Tono triste** (———), indica un movimiento erróneo o rechazo

Indicaciones de armado

La siguiente tabla muestra las teclas de indicación para el armado y su definición.

Icono/Indicaciones clave	Indicación de armado
🔒	ARM TOTAL
🏠	ARM PARCIAL
🔓	DESARMADO
🏠🏠🏠 Los iconos aparecen consecutivamente	RETRASO DE SALIDA

4. Estado e indicaciones del sistema

Indicaciones generales

Las indicaciones Listo/No listo, Memoria alarma, Problema y Batería baja se proporcionan mediante indicaciones en la siguiente tabla:

Indicación	Qué significa
1	Subir volumen del KP-250 PG2
2	Grabar un mensaje
3	PGM ON
4	Bajar volumen del KP-250 PG2
5	Reproducir un mensaje
6	PGM OFF
7	Altavoz del PowerMaster silenciado
8	Timbre ON / OFF
9	Control de PGM
*	Registro de eventos / Botón memorización
0	Instant
#	Selección de particiones
	Marcador para llamar a números de teléfono (para uso futuro)
	Fallo de CA No soportado en esta versión

Indicación	Qué significa
	Batería baja del KP-250 PG2
	Fallo de comunicación KP-250 PG2 está fuera del rango del panel
	Memoria / Alarma en partición o sistema
	Hay un mensaje en espera en el panel de control
	El sistema está en MODO INSTALADOR o MENÚ USUARIO
	Indica al usuario cómo presentar el tag de proximidad (en la posición de esta indicación)
	CA ON No soportado en esta versión
	Estado del timbre del teclado ON / OFF
	Problema del sistema
	Escape
	Anterior
	Info. / OK
	Siguiente
	Descartar / abortar

Sirena de indicación de alarma

El sistema PowerMaster incorpora una o más sirenas de alta potencia que suenan en caso de alarma. Una sirena puede sonar desde el panel de control o desde un dispositivo y puede ser una parte de un componente del sistema.

Tipo de alarma	Representación gráfica de la señal	Descripción verbal de la señal
Ladrón / 24 horas/ Pánico	———————————	ON de manera continua
Fuego	– – – – – – – – – – – –	ON – ON – ON – pausa – ON – ON – ON – pausa.....
Inundación	– – –	ON – pausa – ON – pausa – ON – pausa.....
Gas	– – – – – – – – – – – –	ON – ON – ON – ON – pausa – ON – ON – ON – ON – pausa.....
Prueba*	— (Sirenas externa y dispositivo sonoro interno)	ON durante 2 segundos (una vez)

** No se incluye en todos los modelos*

5. Revisar problemas y memoria de alarma

Indicación de memoria de alarma y sabotaje

El KP-250 PG2 retiene en su memoria eventos de alarma y de "sabotaje" que se produzcan durante el último periodo de armado.

Nota: *Los eventos de alarma sólo se memorizan tras el "periodo de interrupción". Esto significa que si usted desarma el sistema inmediatamente (antes de que expire el período de interrupción) no habrá ninguna indicación de memoria*

A. Indicación de condición de alarma y de sabotaje

Si el sistema es desarmado tras un evento de alarma, se mostrará un mensaje parpadeante de **MEMORIA** como se muestra a continuación:

HH:MM LISTO **MEMORIA**

B. Mostrar información de alarma y de sabotaje

Para revisar el contenido de la memoria, haga clic en el botón i | OK.

EJEMPLO: Se activó una alarma porque la puerta del garaje (zona n.° 12) estaba abierta **pero luego se cerró**. Además, el detector de movimiento del dormitorio (zona n.° 7) envió un mensaje de "sabotaje" porque se había quitado su cubierta.

PULSAR	PANTALLA RESULTANTE
i | OK	**KP-250** **V 1.0.07**
i | OK	**Puerta garaje** **Z12 ALARMA**
	(alternando)
	Z03 contacto **Z12 ALARMA**

PULSAR	PANTALLA RESULTANTE
i | OK	**Dormitorio** **Z07 SABOT. ABIERTO**
	(alternando)
	Z06 Sensor movimiento **Z07 SABOT. ABIERTO**

Además de hacer clic en el botón i | OK, la pantalla muestra los detalles de otros eventos retenidos en sabotaje abierto (si hubiera), o vuelve a su estado inicial (ver A más arriba).

Si el sistema está en estado NO LISTO, la pantalla primero leerá las zonas abiertas y luego los eventos de memoria de alarma.

Borrar la indicación de memoria

Para borrar la indicación de 'Memoria' primero debe revisar la causa de la alarma como se describe más arriba. Una vez que vuelve a la pantalla 'Listo', simplemente pulse Total e introduzca el código si es requerido, luego pulse Desarmar seguido por el código. El mensaje de memoria se borrará entonces. De lo contrario, la indicación y el contenido de memoria se borrarán tras el armado del sistema.

Problemas

A. Indicación de condición de problema

Si el sistema detecta una condición de problema en cualquiera de los dispositivos memorizados, el indicador de PROBLEMA se ilumina, 3 pitidos suenan una vez por minuto y se muestra un mensaje parpadeante de **PROBL** de la siguiente manera.

HH:MM LISTO **PROBLEMA**

o, si el sistema no está preparado para el armado

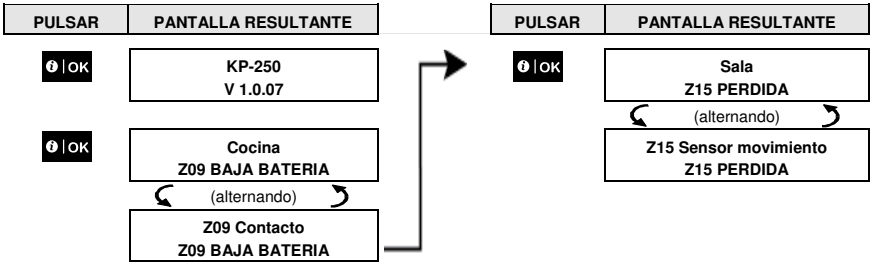
HH:MM NO LISTO **PROBLEMA**

B. Mostrar información de problema

Todos los mensajes de problema deben revisarse y corregirse como se describe a continuación

EJEMPLO: El dispositivo de cocina (zona n.° 9) ha informado que tiene batería baja – el dispositivo de la sala (zona n.° 15) ha estado inactivo y ha fallado un intento de enviar un mensaje a su teléfono. Sin embargo, estos problemas no evitan que el sistema esté "listo para armar".

Para revisar la fuente de los problemas actuales una a una, haga clic en el botón OK repetidamente como se muestra a continuación:



¡IMPORTANTE!** Si los pitidos de problema le molestan, desarme de nuevo el sistema (incluso si ya está desarmado).* ***Esto cancelará los pitidos de problema durante 4 horas.

C. Revisar memoria y problemas a la vez

Si **los eventos de alarma** / **sabotaje** son retenidos en la memoria de alarma y a la vez existe un estado de **problema**, la pantalla mostrará primero la memoria de alarma seguida de eventos de problema como se describe en las secciones A y B más arriba.

Indicaciones de estado de GSM/GPRS

Después de que se hayan revisado todos los mensajes de problema y si hay una tarjeta SIM instalada en el panel, el KP-250 PG2 muestra una indicación de la intensidad de la señal GSM. "GSM RSSI FUERTE" / "GSM RSSI BUENA" / "GSM RSSI DEBIL".

Si una cámara PIR está memorizada en el sistema, el panel de control mostrará "GPRS initialize" (inicialización de GPRS) para indicar que el módem está en la inicializándose. Este mensaje aparece al final de todos los mensajes de problema e inmediatamente después de la indicación de la intensidad de la señal GSM (si se instala una tarjeta SIM).

Indicaciones de problema

Las indicaciones de problema (indicador de PROBLEMA iluminado y mensaje parpadeante de PROBL) se borrarán cuando elimine la causa del problema.

Error	Qué significa
1-VIA	El dispositivo funciona pero no puede "escuchar" al panel. El panel de control no puede configurar o controlar el dispositivo. El consumo de batería se aumenta.
FALLO DE RED	No se suministra potencia al dispositivo.
LIMPIAR FUEG	Se debe limpiar el detector de fuego
FALLO DE COM.	No se pudo enviar un mensaje a la estación de monitoreo o a un teléfono privado (o se envió un mensaje pero no se ha leído)
CPU BAJA BATERIA	La batería de respaldo dentro del panel de control es débil y debe sustituirse (consulte la guía del instalador del PowerMaster-10/30 G2, sección 7.3 o, guía del instalador del PowerMaster-33 G2, sección 5.2).
CPU ABIERTA	El panel de control se ha alterado físicamente o la apertura de su cobertura se ha abierto o se quitó de la pared.
GAS PROBLEMA	Error del detector de gas
ERROR DE LA RED DE GAS	PI comunicador GSM no es capaz de conectarse a la red celular

5. Revisar problemas y memoria de alarma

Error	Qué significa
INTERFERENC.	Se detecta una señal de radio-frecuencia que bloquea todos los canales de frecuencia de comunicación entre los sensores y el panel de control
FALLO DE LINEA	Hay un problema con la línea telefónica
BAJA BATERIA	La batería del dispositivo indicado está cercana al final de su vida útil
PERDIDA	Un dispositivo o detector no se ha comunicado con el panel de control durante algún tiempo
NO CONECTADO A LA RED	No se ha instalado un dispositivo o no está instalado correctamente, o no se puede establecer la comunicación con el panel de control después de la instalación
RSSI BAJO	El comunicador de GSM ha detectado que la señal GSM es débil
FALLO DE RED SIRENA	No se suministra potencia a la sirena
ERROR DE SABOTAJE	El sensor tiene un sabotaje abierto
PROBLEMA	El sensor envía un problema
FALLO TEST SOAK	El detector se alarma cuando está en modo Test Soak

6. Configuración del sistema

Este capítulo explica al usuario las funciones de programación de su sistema PowerMaster usando el teclado KP-250 PG2.

Para acceder a los menús de configuración del usuario, primero debe haber un teclado KP-250 PG2 memorizado en el sistema. Para obtener instrucciones sobre cómo memorizar el teclado KP-250 PG2, consulte la guía del instalador del KP-250 PG2, sección 11.4.

El usuario maestro tiene acceso a todos los menús de configuración del usuario, mientras que el usuario sólo tiene acceso a los menús de anulación (consulte la sección B.4 en este capítulo, que describe en detalle el concepto de códigos de usuario y de usuario maestro).

A.1 Entrar en el menú de Configuración del usuario y seleccionar una opción

El siguiente procedimiento describe cómo entrar y moverse dentro del menú de configuración del usuario.

Las descripciones detalladas de las opciones de Configuración del usuario se encuentran al final del procedimiento.

Para salir del menú de Configuración del usuario – consulte la sección A.2.

1. Puede entrar en el menú "MENU USUARIO" sólo cuando el sistema está desarmado.
2. Lea atentamente la sección titulada "Información adicional" según las referencias indicadas [1] etc. – consulte la tabla al final de esta sección.

A. Entrar en el menú MENU USUARIO

1. **HH:MM LISTO**

Asegúrese de que el sistema está desarmado y luego pulse el botón → repetidamente en el KP-250 PG2 hasta que aparezca en la pantalla [**MENU USUARIO**]. [1]

☞ →

2. **CONFIGURACIÓN DEL USUARIO**

Pulse OK

☞ OK

PRESENTE TAG O PULSE COD: ■_ _ _ _

La pantalla ahora le solicitará que introduzca su código de usuario o que presente su tag de proximidad.

3. ☞ **CODIGO**

Introduzca su código de usuario. [2]

ANULAR ZONAS

La pantalla muestra la primera opción de ajuste del menú Configuración del usuario [**ANULAR ZONAS**]. [3]

B. Seleccionar una opción de ajuste

4. **ANULAR ZONAS**

Haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla la opción de ajuste deseada, por ejemplo, "**HORA & FORMATO**".

☞ → o ←

5. **HORA & FORMATO**

Cuando la opción de ajuste deseada aparezca en la pantalla, pulse el botón OK para entrar en el proceso de configuración.

☞ OK

Continúe hasta la opción de ajuste seleccionada en B.1 – B.16

El resto de los procedimientos para establecer las opciones seleccionadas se incluyen en las secciones B.1 a B.16.

	Información adicional (sección A.1)
1	*Pantalla mostrada en estado desarmado cuando todas las zonas están aseguradas (00:00 u otros dígitos muestran la hora actual).*
2	*a. Si aún no ha cambiado el número de su código personal, use la configuración predeterminada – 1111.* *b. El usuario maestro tiene acceso a todas las opciones de configuración del usuario. Otros usuarios sólo tienen acceso a las opciones de anulación.* *c. Si introduce un código de usuario inválido 5 veces, el teclado se desactiva automáticamente durante un período predefinido de tiempo y se muestra el mensaje **CODIGO INCORRECT**.*
3	*Las opciones de anulación se mostrarán en el menú de Configuración del usuario sólo si lo activa el instalador. De lo contrario, la primera opción de Configuración del usuario que se muestra será [**COD USUARIO**].*

C. Menú de opciones de Configuración del usuario

Haga clic en → hasta que la pantalla muestre la opción de ajuste deseada y luego pulse OK.

ANULAR ZONAS	Se usa para establecer la Lista de anulación, es decir, para anular (excluir) zonas defectuosas o no aseguradas ("alteradas"), o para borrar una zona anulada (desanular). Para más información y para ver el procedimiento de programación, **consulte la sección B0,1**.
→	
REVISAR ANUL	Se usa para revisar rápidamente la Lista de anulación, es decir, qué zonas están anuladas. Para más información y para ver el procedimiento de revisión, **consulte la sección B.2**.
→	
NUEVA ANULACION	Se usa para recuperar la última lista de anulación usada para volver a usarla en el siguiente periodo de armado. Para más información y para ver el procedimiento de recuperación, **consulte la sección B.3**.
→	
COD USUARIO	Se usa para programar el código de acceso secreto del usuario maestro y los siete códigos de los otros usuarios. Para más información y para ver el procedimiento de programación, **consulte la sección B0,4**.
→	
ALARM COACCION CODIGO 2580	Se usa para enviar un mensaje de alarma de coacción (emboscada) a la estación de monitorización si se ve forzado a desarmar el sistema bajo amenazas o con violencia. Para más información y para ver el procedimiento de programación, **consulte la sección B0,5**.
→	
TAGS PROXIMID.	Se usa para añadir nuevos tags de proximidad o para eliminar tags de proximidad cuando se pierden. Para más información y para ver el procedimiento de programación, **consulte la sección B0,6**.
→	
MANDOS	Se usa para añadir nuevos transmisores Keyfob o para eliminar transmisores de mando cuando se pierden. Para más información y para ver el procedimiento de programación, **consulte la sección B0,7**.
→	
HORA & FORMATO	Se usa para ajustar el reloj para que muestre la hora y el formato de hora correctos. Para más información y para ver el procedimiento de programación, **consulte la sección B0,8**.
→	
FECHA & FORMATO	Se usa para ajustar la fecha del calendario para que muestre la fecha y el formato de fecha correctos. Para más información y para ver el procedimiento de programación, **consulte la sección B.9**.

OPCIÓN AUTO ARM **desactivar**	Se usa para activar o desactivar la opción de armado diario automático en horas predeterminadas (consulte el ajuste de Tiempo Auto Arm). Para más información y para ver el procedimiento de programación, **consulte la sección B0,10**.
TIEMPO AUTO ARM **12:00P**	Se usa para establecer la hora predeterminada para el armado diario automático si está activado (consulte el ajuste para Activar Auto Arm). Para más información y para ver el procedimiento de programación, **consulte la sección B.11**.
ENVIO PRIVADOS	Se usa para programar los cuatro números de teléfono privados para enviar los informes de alarma y otros mensajes de eventos a suscriptores privados. Para más información y para ver el procedimiento de programación, **consulte la sección B0,12**.
OPCION PITIDO **ON**	Se usa para activar o desactivar el pitido, es decir, armar/desarmar la indicación de feedback. Para más información y para ver el procedimiento de programación, **consulte la sección B0,13**.
LISTADO PGM	Se usa para establecer el horario diario/semanal para la activación del inicio y parada de los dispositivos conectados a la salida PGM. Para más información y para ver el procedimiento de programación, **consulte la sección B.14**.
OPCION VOZ **desactivar**	Se usa para activar o desactivar la opción de voz, es decir, los mensajes de voz que se escuchan en la caja de voz externa. Para más información y para ver el procedimiento de programación, **consulte la sección B0,15.**
VOLUMEN DE PANEL	Se usa para ajustar el volumen del altavoz o de la caja de voz externa del panel. Para más información y para ver el procedimiento de programación, **consulte la sección B.16.**
NUMERO SERIE	Se usa para leer el número de serie del sistema y datos similares. Para más información, **consulte la sección B.17.**
<OK> PARA SALIR	Se usa para salir del "**MENU USUARIO**" al menú principal. Para más información, **consulte la sección A.2.**

Vuelve a la primera opción

A.2 Volver al paso anterior o salir del menú MENU USUARIO

Durante el proceso de ajuste, a menudo es necesario volver al paso de ajuste o a la opción anterior (es decir, "ir a un nivel superior") o salir del menú de Configuración de usuario.

1. Ir a un nivel superior

Para ir a un nivel superior durante el proceso de ajuste, haga clic en ESC una o más veces. Cada clic le llevará a un nivel superior o al paso de ajuste anterior.

2. Salir del menú MENU USUARIO

1. **Cualquier pantalla**

   Para salir de [**MENU USUARIO**], desplácese hacia arriba en el menú pulsando ESC repetidamente (ver más arriba) hasta que aparezca en la pantalla [**<OK> PARA SALIR**], o preferiblemente, pulse 🗑 una vez, lo que le llevará inmediatamente a la pantalla de salida [**<OK> PARA SALIR**].

2. ESC o 🗑

   <OK> PARA SALIR

   Cuando aparezca en la pantalla [**<OK> PARA SALIR**], pulse OK

3. OK

   12:00 LISTO

   *El sistema sale del menú [**MENU USUARIO**] y vuelve al estado de desarmado normal mientras que muestra la pantalla LISTO.*

A.3 Botones usados para navegación y configuración

Los botones del teclado se utilizan para varias funciones durante la programación. La siguiente tabla proporciona una descripción detallada de la función o del uso de cada botón.

Botón	Definición	Función de navegación / ajuste
→	SIGUIENTE	Se usa para **desplazarse hacia adelante** a las siguientes opciones del menú.
←	ATRÁS	Se usa para **desplazarse hacia atrás** a las anteriores opciones del menú.
OK	OK	Se usa para **seleccionar una opción** o para **confirmar un ajuste o acción**.
ESC	Escape	Se usa para **subir al siguiente nivel** en el menú o para **volver al paso de ajuste previo**.
🗑	Eliminar / interrumpir	Se usa para **editar** un campo o **volver** a la pantalla [**<OK> PARA SALIR**] para salir de la programación.
0 _ 9		Teclado numérico usado para introducir datos numéricos.
#	Selección de particiones	Se usa para cambiar el estado de **particiones** al programar códigos de usuario

B.1 Configurar la Lista de anulación de zonas

La anulación permite armar sólo una parte del sistema y al mismo tiempo la libre circulación de personas en ciertas zonas cuando el sistema está armado. También se utiliza para eliminar temporalmente zonas defectuosas que requieran trabajos de reparación o para desactivar un sensor si, por ejemplo, se está decorando una habitación.

- Aquí puede establecer la Lista de anulación de zonas, es decir, desplazarse por la lista de sensores registrados (memorizados) en su sistema PowerMaster y anular (desactivar) sensores defectuosos (o LISTO o NO LISTO) o borrar (reactivar) zonas ANULADAS (sensores).

Cuando haya establecido la Lista de anulación, puede usar las 3 siguientes opciones:

> Para revisar rápidamente las zonas anuladas, consulte la sección B.2.

> Para borrar rápidamente una zona anulada, es decir, para reactivar la zona anulada, consulte la sección B.1.

> Para repetir (recuperar) la última lista de anulación de zonas usada, consulte la sección B.3.

1. *Las zonas se anularán en sólo un periodo de desarmado-armado. Desarmar el sistema después del armado suspenderá toda la lista de anulación pero puede recuperarla y volver a usarla como se describe en la sección B.3.*
2. *Las zonas de fuego no se pueden anular.*
3. *Lea atentamente la sección titulada "Información adicional" según las referencias indicadas[1] etc. – consulte la tabla al final de la sección B.3.*

RECUERDE: ¡LA ANULACIÓN DE ZONAS COMPROMETE LA SEGURIDAD!

A. Anular una zona

1. **ANULAR ZONAS**

Entre en el menú [**MENU USUARIO**] [1], seleccione la opción [**ANULAR ZONAS**] [2] y pulse OK.

OK

Z01: LISTO
Sala

Se muestra la primera zona, Z01. [3]

Z01: P1■ P2 P3 [4]

2. → o ←

Haga clic en el botón → o ← hasta que aparece en la pantalla la zona que desea anular (o borrar anulación), por ejemplo, "**Z04**" para Zona 04. Después de varios segundos, los LED en la pantalla respectiva comienza a parpadear indicando "soy yo".

Z04: NO LISTO
Z04: P1■ P2 P3

3. **Cocina**

Cuando aparezca en la pantalla la zona que desea anular, pulse OK.

OK

4. **<OK> ANULAR**

Ahora aparece la pantalla [**<OK> ANULAR**]. [5]

Para anular la zona seleccionada pulse OK

OK

Z04:ANULADA

*Suena un "Tono feliz" ♪☺ y se muestra el estado de la zona actualizada, es decir, [**Z04: ANULADA**]. [8]*

B. Borrar una zona anulada

5. **Z04: ANULADA**
Z04: P1■ P2 P3

Repita los pasos 1 a 2 más arriba. [4]

6. **Cocina**

Cuando la zona que desea anular aparece en la pantalla (por ejemplo, "**Z04**"), pulse OK para confirmar. También puede identificar el dispositivo buscando la identificación LED "soy yo" en el dispositivo mostrado.

<OFF> BORRAR

Ahora aparece en la pantalla **[<OFF> BORRAR]**. [5]

7.

Para borrar la zona anulada, pulse el botón .

Z04:LISTO

*Suena un "Tono feliz" ♫☺ y se muestra el estado de la zona actualizada, es decir, [**Z04: LISTO**] o [**Z04: NO LISTO**]. [9]*

B.2 Revisar la Lista de anulación de zonas

- Aquí podrá revisar rápidamente la lista de anulación, es decir, las zonas que se establecen para anularse durante la siguiente sesión de armado.

1. **REVISAR ANUL**

Entre en el menú [**MENU USUARIO**] y seleccione la opción [**REVISAR ANUL**] [1] y pulse OK. [2]

OK

2. **LISTA ANULACION**

En la pantalla aparece [**LISTA ANULACION**]

→ o ←

Haga clic en los botones → o ← repetidamente para revisar todas las zonas anuladas en orden numérico ascendente. Cuando lo haya hecho, haga clic en para salir. [9]

3. **Z04: ANULADA**
Z04: P1■ P2 P3

Cocina

B.3 Recuperar la Lista de anulación de zonas

- Use esta opción para repetir (recuperar) la lista de anulación más reciente para usar durante la siguiente sesión de armado.

1. | **NUEVA ANULACION** | Entre en el menú [**MENU USUARIO**], seleccione la opción [**NUEVA ANULACION**] [1] y pulse OK. [2, 6]

2. | **<OK> RECAR ANUL** | Ahora aparece la pantalla [**<OK> RECAR ANUL**]. [7]
Para recuperar la lista de anulación usada, pulse OK.

ANULACIÓN NUEVA

*Suena un "Tono♫☺ feliz". Aparece en la pantalla [**ANULACIÓN NUEVA**] y luego vuelve al paso 1 "**MENU USUARIO**". [9]*

♫☺ Vuelva al paso 1

Información adicional (sección B.1 – B.3)	
1	*Si desea obtener instrucciones detalladas sobre la forma de seleccionar la Configuración del usuario, vea las secciones A.1 y A.2.*
2	*Este menú se visualiza sólo si la "ANULACIÓN" estaba habilitada por el instalador.*
3	*El ESTADO a la derecha del número de zona indica LISTO, NO LISTO o ANULADO.*
4	*La pantalla sólo aparecerá si se habilitaron previamente las PARTICIONES.*
5	*a. Si la zona que ha seleccionado está "**no anulada**", la pantalla le pedirá que pulse [**<OK> ANULAR**]. Sin embargo, si la zona que ha seleccionado ya está "**anulada**", la pantalla le pedirá que pulse [**<OFF> BORRAR**].* *b. Para interrumpir y volver al paso anterior, pulse → o ←*
6	*Este menú se no muestra si las Particiones están habilitadas.*
7	*La pantalla ahora le solicita que pulse [**<OK> RECAR ANUL**], es decir, que repita la última lista de anulación usada. Para interrumpir y volver al menú de Configuración del usuario, pulse ←*
8	*Ahora puede repetir los pasos 2 – 4 para anular o borrar otra zona. Para finalizar esta sesión y para seleccionar otras opciones del menú o para salir de la programación, siga las instrucciones de la sección A.2.*
9	*Ahora puede seleccionar otra opción en el menú de Configuración del usuario (consulte la sección A.1) o salir de la programación (consulte la sección A.2).*

B.4 Programar códigos de usuario

El sistema PowerMaster le permite autorizar hasta 8 (PowerMaster-10 G2) / 48 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) personas para armar y desarmar el sistema, proporcionándoles un código de seguridad único de 4 dígitos (el código 0000 no está permitido) y asignándoles diferentes niveles de seguridad y funcionalidades. Además, puede obtener hasta 8 (PowerMaster-10 G2) / 32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) transmisores de mando portátiles multi-función que le permitirán a usted y a los demás usuarios armar, desarmar y controlar el sistema fácilmente sin acceder al KP-250 PG2 o al panel, incluyendo desde fuera de las propiedades (consulte la sección B.7 Añadir / Eliminar transmisores de Keyfob). El Código de coacción le permite desarmar el sistema usando un código especial que envía una alarma silenciosa a la estación de monitorización.
Hay dos tipos de usuarios: Usuario maestro y usuario. La siguiente tabla resume las diferentes operaciones que pueden realizar los diferentes usuarios:

Tipo de usuario	Función
Usuario maestro	• Armar/desarmar • Anular zonas • Autorizar otros códigos de usuario • Establecer códigos de usuario • Enviar a privado • Memorizar/eliminar tag de proximidad • Memorizar/eliminar mando • Armado automático • Activar squawk • Establecer formato de fecha y hora • Leer registro de eventos • Programar el código de coacción • Programar el listado • Activar/desactivar la opción de voz • Ajustar el volumen
Usuario	• Armar/desarmar • Opciones de anular zonas

Los códigos de usuario se asignan de la siguiente manera:

El **cod usuario 1** se le asigna al usuario maestro del sistema (es decir, el propietario). Es el único código de usuario que permite acceder al menú de Configuración del usuario. La configuración predeterminada del código de usuario maestro es 1111. Este código no se puede borrar y se debe sustituir por un código secreto tan pronto como sea posible.

Se asignan los códigos de usuario 2-4 (PowerMaster-10 G2) / **códigos de usuario 2-22 y 33-48 (PowerMaster-30 G2** / **PowerMaster-33 G2)** a familiares, compañeros de trabajo, etc. Estos códigos permiten el armado y desarmado del sistema o de particiones seleccionadas según lo defina el usuario maestro. Pueden acceder al menú de "Configuración del usuario" sólo para "anulación de zona", siempre que esta opción esté habilitada en el menú del instalador.

Los códigos de usuario 5-8 (PowerMaster-10 G2) / **códigos de usuario 23-32 (PowerMaster-30 G2** / **PowerMaster-33 G2)** son los mismos que los códigos de usuario 2-4 (PowerMaster-10 G2) / 2-22 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) pero se pueden asignar a usuarios de "retorno" (monitor niños). Para una explicación detallada de la aplicación de retorno, consulte el capítulo 3.

Opción de partición (Para información sobre la opción de partición, consulte el APÉNDICE B)

Su sistema de alarma puede dividir las zonas en hasta 3 partes (grupos) a través del menú del instalador. Estas partes se designan como particiones P1, P2 y P3. Cada partición se puede armar y desarmar por separado, dando protección a partes seleccionadas de las propiedades.

Cualquier usuario aparte de los 8 (PowerMaster-10 G2) / 48 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) usuarios del sistema puede ser autorizado por el usuario maestro para armar y desarmar cualquier combinación de particiones, incluidas las 3 particiones.

- Aquí puede programar (o editar) los 8 (PowerMaster-10 G2) / 48 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) códigos de usuario y por lo tanto definir cuál estará autorizado para el armado y desarmado.

1. *La configuración por defecto de 1111 del usuario maestro es la misma para todos los sistemas PowerMaster y es conocida por otras muchas personas. Por lo tanto, le recomendamos encarecidamente que inmediatamente la reemplace con un código secreto único.*
2. *¡El código "0000" no es válido! No lo use.*
3. *El código de coacción (2580 por defecto), el cual se establece en el menú del instalador, no puede ser seleccionado como un código de usuario normal. Cualquier intento de programarlo será rechazado por el sistema.*
4. *Lea atentamente la sección titulada "Información adicional" según las referencias indicadas [1] etc. – consulte la tabla al final de esta sección.*

A. Programas un código de usuario

1. **COD USUARIO**

Entre en el menú [**MENU USUARIO**], seleccione la opción [**COD USUARIO**] y pulse **i | OK**. [1]

2. **Usuario 01: 1111**

Se muestra el primer código de usuario "**Usuario 01: 1111**". [2]

En la posición del cursor parpadeando, introduzca el código de usuario que desea programar, por ejemplo, [06] para el código de usuario 6, o de manera alternativa haga clic en el botón **→** o **←** hasta que aparezca en la pantalla, [**Usuario 06: 0000**].

3. **Usuario 06: 0000**

Cuando aparezca el código de usuario que desea programar en la pantalla, pulse **i | OK**.

4. **Usuario 06: 0000**

Para programar o editar el código, en la posición parpadeante del cursor introduzca el código de 4 dígitos, por ejemplo, "**1234**", usando el teclado numérico. [3, 4]

5. **i | OK**

Cuando lo haya hecho, pulse **i | OK**.

Usuario 06: 1234

♫☺ Vuelva al paso 3

Suena un "Tono♫☺ feliz". La pantalla confirma el código guardado. [5, 6]

B. Configurar una autorización de particiones*

6. **Usuario 06: 1234**
1■ 2 3

La pantalla le permitirá ahora configurar las particiones. [7]

7. **Usuario 06: 1234**
1■ 2 3■

Pulse el botón **#** y use las teclas del teclado **1**, **2**, **3** para cambiar el estado de las particiones 1, 2 y 3, respectivamente. [8]

Cuando esté satisfecho con la configuración, por ejemplo, el usuario 6 está autorizado solo con la Partición 1 y 3, pulse **i | OK** para confirmar.

♫☺ Vuelva al paso 3

Suena un "Tono♫☺ feliz". La pantalla confirma la configuración de la partición. [9]

Información adicional (sección B0,4)	
1	*Si desea obtener instrucciones detalladas sobre la forma de seleccionar las opciones de configuración, vea las secciones A.1 y A.2.*
2	*La pantalla muestra el 1er código de usuario (usuario maestro) en la lista de los 8 (PowerMaster-10 G2) / 48 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) códigos de usuario. Si aún no ha cambiado el código por defecto de 1111, le recomendamos que lo haga ahora.*
3	*a. La pantalla muestra el código de usuario actualmente registrado en esta ubicación (por ejemplo, 5327).* *b. El cursor parpadea en el primer dígito del código.* *c. Si la ubicación está libre, la pantalla será (0000).*

4	*Puede mover el cursor al dígito siguiente o anterior pulsado* → o ← *. Al pulsar* 🗑 *se borra el dígito del cursor + todos los dígitos a la derecha del cursor.*
5	*a. El nuevo código se muestra momentáneamente sin el cursor antes de volver al paso 3.* *b. Si la partición está activada, siga hasta el paso 6.*
6	*Ahora puede repetir los pasos 3 – 5 para programar o editar otro código de usuario. Para finalizar esta sesión y para seleccionar otras opciones del menú o para salir de la programación, siga las instrucciones de la sección A.2.*
7	*Este ajuste se puede realizar sólo tras completar los pasos 1 – 5 de la sección B.4A.*
8	*En esta fase, al pulsar el botón* # *se alterna entre la primera y la segunda fila.*
9	*Ahora puede repetir los pasos 3 – 7 para programar o editar otro código de usuario.*

B.5 Programar el código de coacción

Se puede enviar un mensaje de alarma de coacción (emboscada) a la estación de monitorización si se ve forzado a desarmar el sistema bajo amenazas o con violencia. Para iniciar un mensaje de coacción debe desarmar el sistema usando un código de coacción (2580 por defecto).

- Aquí se programa el código de coacción.

ⓘ *Lea atentamente la sección titulada "Información adicional" según las referencias indicadas [1] etc – consulte la tabla al final de esta sección.*

1. | **COACCION**
CODIGO 2580 |

Entre en el menú [**MENU USUARIO**], seleccione la opción [**CODIGO COACCION**] y pulse ⓘ|OK. [1]

☞ ⓘ|OK

2. | **COACCION**
CODIGO 2580 |

En la posición del cursor parpadeando, introduzca el código de coacción que desea programar, por ejemplo, 6973. [2, 3]

| **COACCION**
CODIGO 6973 |

Cuando aparezca el código de coacción que desea programar en la pantalla, pulse ⓘ|OK.

3. ☞ ⓘ|OK

♫☺ Vuelva al paso 1

Suena un "Tono♫☺ feliz" y la pantalla confirma que se ha guardado la configuración. [4]

Información adicional (sección B0,5)	
1	*Si desea obtener instrucciones detalladas sobre la forma de seleccionar la Configuración del usuario, vea las secciones A.1 y A.2.*
2	*La pantalla muestra el código de coacción por defecto (2580).*
3	*No configure el código de coacción de la misma manera que el código de usuario.*
4	*Ahora puede seleccionar otra opción en el menú de Configuración del usuario o salir de la programación (consulte las secciones A.1 y A.2).*

B.6 Añadir / Eliminar tags de proximidad

Los usuarios del sistema de alarma pueden ser provistos de un tag de proximidad que puede usarse en lugar de los códigos de usuario para realizar varias funciones, como por ejemplo, armar, desarmar, leer el registro de eventos, etc. Siempre que se requiera un código de usuario, sólo tiene que presentar un tag de proximidad válido en lugar de introducir el código de usuario.

- Aquí puede añadir (memorizar) nuevos tags de proximidad o eliminar tags según sea necesario.

Lea atentamente la sección titulada "Información adicional" según las referencias indicadas [1] etc. – consulte la tabla al final de esta sección.

A. Para añadir (memorizar) un tag de proximidad

1. **TAGS (Proximidad)**

Entre en el menú [**MENU USUARIO**], seleccione la opción [**TAGS (Proximidad)**] y pulse OK. [1]

OK

2. **AGREG NUEVO TAG**

Aparecerá en la pantalla [**MEM NUEV TAG**]. [3]

Para iniciar el proceso de memorizar un nuevo tag de proximidad, pulse OK.

OK

3. **MEM AHORA o INTR ID:xxx-xxxx**

Presente el tag de proximidad al KP-250 PG2 dentro del periodo especificado.

4. **DISPOS MEMOR. T01:Tag (Prox)**

♫☺ Vaya al paso 5

Si se completó la memorización satisfactoriamente, suena un "Tono feliz" ♫☺ y se lee en la pantalla [**DISPOS MEMOR.**] durante un breve periodo y luego cambia y aparecen los detalles de la tarjeta. [4]

La pantalla muestra el número de serie de la tarjeta asignada (número de usuario), que es siempre el primer número libre, por ejemplo: [**T01:Tag (Prox)**].

5. → o ←

DISPOS MEMOR. T05:Tag (Prox)

OK

♫ ☺ Vuelva al paso 2

Para asignar el tag a otro usuario, por ejemplo, "Usuario n.° 5", escriba [05] o, de manera alternativa, haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla [**T05:Tag (Prox)**] y luego pulse OK para confirmar.

*En la pantalla aparece [**DISPOS MEMOR.**], suena un "Tono feliz" ♫☺ y luego la pantalla cambia a [**T01:Tag (Prox)**]. [5] [6]*

B. Configurar una autorización de particiones*

6. **T05:PARTICIONES 1■ 2 3**

Use las teclas del teclado 1, 2, 3 para cambiar el estado de las particiones 1, 2 y 3, respectivamente. [9]

7. **T05:PARTICIONES 1■ 2 3■**

OK

♫☺ Vuelva al paso 2

Cuando esté satisfecho con la configuración, por ejemplo, el usuario 5 está autorizado solo con la Partición 1 y 3, pulse OK para confirmar.

Suena un "Tono ♫☺ feliz". La pantalla confirma la configuración de la partición. [10]

C. Eliminar un tag de proximidad

1. **TAGS (Proximidad)**

Entre en el menú [**MENU USUARIO**], seleccione la opción [**TAGS (Proximidad)**] y pulse OK. [1]

OK

2. **AGREG NUEVO TAG**

Aparecerá en la pantalla [**MEM NUEV TAG**]

→

Haga clic en el botón → hasta que aparezca en la pantalla [**BORRAR TAG**].

3. **BORRAR TAG**

Pulse OK.

OK

T01:Tag (Prox)

Aparecerá en la pantalla [**T01:Tag (prox)**]. [2, 7]

4.

Introduzca el número del tag que desea borrar, por ejemplo, [05] o, de manera alternativa, haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla el número de tag, [**T05:Tag (prox)**].

5. OK

Cuando aparezca el tag que desea borrar en la pantalla, pulse OK.

<DEL> para borrar

Ahora se muestra en la pantalla [**<DEL> para borrar**]. [8]

6.

Para borrar el tag, pulse el botón 🗑.

BORRAR TAG

*Suena un "Tono feliz" ♫☺ y aparece en la pantalla [**BORRAR TAG**] y se vuelve al paso 3.* [11]

♫☺ Vaya al paso 3

Información adicional (sección B0,6)	
1	*Si desea obtener instrucciones detalladas sobre la forma de seleccionar la Configuración del usuario, vea las secciones A.1 y A.2.*
2	*La pantalla muestra el primer tag memorizado (Tag n.° 1) de los 8 (PowerMaster-10 G2) / 32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) tags.*
3	*Para interrumpir la memorización, pulse el botón →.*
4	*Si el tag se memorizó previamente en el sistema, la pantalla del KP-250 PG2 indica esto junto con el número de identificación del tag, por ejemplo, "**YA MEMORIZADO T01:Tag (Prox)**".*
5	*Si la partición está activada, siga hasta el paso 6.*
6	*Ahora puede memorizar otro tag de proximidad. También puede seleccionar otra opción en el menú de Configuración del usuario (consulte la sección A.1 y la sección A.2) o salir de la programación (consulte la sección A.3).*
7	*Si no hay ningún tag de proximidad memorizado en el sistema, en la pantalla aparece [**NO EXISTE DISP**].*
8	*Para interrumpir el procedimiento, pulse el botón →.*
9	*Este ajuste se puede realizar sólo tras completar los pasos 1 – 5 de la sección B.6A.*

10	*Ahora puede repetir los pasos 2 – 7 para programar o editar otro tag de proximidad.*
11	*Ahora puede añadir o borrar otro tag de proximidad. También puede seleccionar otra opción en el menú de Configuración del usuario (consulte la sección A.1 y la sección A.2) o salir de la programación (consulte la sección A.3).*

B.7 Añadir / Eliminar transmisores de Keyfob

Cada uno de los 8 (PowerMaster-10 G2) / 32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) usuarios pueden estar provistos de un transmisor de mando para realizar el armado/desarmado y otras funciones de control de manera más rápida, más segura y mejor. A cada mando debe asignársele un número de serie 1-8 (PowerMaster-10 G2) / 1-32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) y se debe memorizar en el sistema correspondientemente.

Opción de partición (Para información sobre la opción de partición, consulte el APÉNDICE B).

Si la opción de Partición está habilitada en el KP-250 PG2, cualquiera de los 8 (PowerMaster-10 G2) / 32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) mandos puede ser autorizado por el usuario maestro para armar y desarmar cualquier combinación, o las 3 particiones, independientemente de la autorización de su código de usuario correspondiente.

- Aquí puede añadir (memorizar) los 8 (PowerMaster-10 G2) / 32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) transmisores Keyfob y definir cuál de las 3 particiones podrán armar y desarmar los mandos, o eliminar mandos según sea necesario.

ⓘ
1. *Antes de nada, reúna todos los mandos que desea memorizar y asegúrese de que todos tienen baterías y que están activos (el LED parpadea al pulsar cualquiera de los botones).*
2. *Lea atentamente la sección titulada "Información adicional" según las referencias indicadas [1] etc. – consulte la tabla al final de esta sección.*

A. Para añadir (memorizar) un Keyfob

1. **MANDOS**

Entre en el menú [**MENU USUARIO**], seleccione la opción [**MANDOS**] y pulse **OK**. [1]

OK

2. **AGREG NUEVO MANDO**

Aparecerá en la pantalla [**AGREG NUEVO MANDO**]. [4]

Para memorizar un nuevo mando, pulse **OK**.

OK

3. **MEM AHORA o INTR ID:xxx-xxxx**

La pantalla le ofrece dos métodos alternativos para memorizar un mando:

A: MEM AHORA: Mantenga pulsado el botón AUX ✱ en el mando seleccionado hasta que el LED esté constantemente encendido. [2] Este procedimiento completa la memorización.

4a. **DISPOS MEMOR. Número de identificación 300-5786**

Si se completó la memorización satisfactoriamente, suena un "Tono feliz" ♫☺ y se lee en la pantalla [**DISPOS MEMOR.**] durante un breve periodo; y luego cambia y aparecen los detalles del mando. Siga hasta el paso 5.

DISPOS MEMOR. F01:MANDO

♫☺ Vaya al paso 5

4b. **Número de identificación 300-5786**

B: MEMORIZACIÓN POR IDENTIFICACIÓN DEL DISPOSITIVO: Introduzca el número de 7 dígitos que aparece en la pegatina del mando y luego pulse **OK** para confirmar. Para completar el procedimiento de memorización, consulte la

Nota 9 en la siguiente tabla de información adicional.

ID ACEPTADO

Si se introdujo una ID válida, suena un "Tono feliz" ♫☺ y se lee en la pantalla [**ID ACEPTADO**] durante un breve periodo y luego cambia y aparecen los detalles del mando. Siga hasta el paso 5.

♫☺ Vaya al paso 5

5. **F01:mando**
Número de identificación
300-5786

La pantalla muestra el número de serie del mando asignado (número de usuario), que es siempre el primer número libre y el número de identificación del mando, por ejemplo:
[**F01:Mando**] alternando con [**Número de identificación 300-5786**].

o

F05:mando

Para asignar el mando a otro usuario, por ejemplo, "Usuario n.° 5", escriba [05] o de manera alternativa haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla [**T05:Mando**] y luego pulse OK para confirmar.

♫☺ Vuelva al paso 2

*En la pantalla aparece [**DISPOS MEMOR.**] o [**ID aceptada**] si el mando se introdujo manualmente introduciendo el número de identificación,* suena un *"Tono feliz" ♫☺ y la pantalla luego cambiará a [**F01:Mando**].* [5] [6]

B. Configurar una autorización de particiones*

6. **F05:PARTICIONES**

Pulse OK para entrar en el modo de particiones.

7. **F05:PARTICIONES**
1■ 2■ 3■

Use las teclas del teclado 1, 2, 3 para cambiar el estado de las particiones 1, 2 y 3, respectivamente. [10]

8. **F05:PARTICIONES**
1 2■ 3■

Cuando esté satisfecho con la configuración, por ejemplo, el usuario 5 está autorizado solo con la Partición 2 y 3, pulse OK para confirmar. [11]

♫☺ Vuelva al paso 2

Suena un "Tono ♫☺ feliz". La pantalla confirma la configuración de la partición. [12]

C. Eliminar un Keyfob

1. **MANDOS**

Entre en el menú [**MENU USUARIO**], seleccione la opción [**MANDOS**] y pulse OK. [1]

2. **AGREG NUEVO**
MANDO

Aparecerá en la pantalla **[AGREG NUEVO MANDO**].
Haga clic en el botón → hasta que aparezca en la pantalla [**BORRAR MANDO**].

3. **BORRAR**
MANDO

Pulse OK.

	F01:Mando **Número de identificación** **300-5786**	En la pantalla aparecerá [**F01:Mando**] y el número de identificación del mando. [3]
4.	→ o ←	Introduzca el número del mando que desea borrar, por ejemplo, [06] o, de manera alternativa, haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla el número de mando, por ejemplo, "**F06:Mando**" y "**Número de identificación 300-5799**".
	F06:Mando **Número de identificación** **300-5799**	Cuando aparezca el mando que desea borrar en la pantalla, pulse i|OK. [7]
5.	i|OK	
	<DEL> Borrar	Ahora se muestra en la pantalla [**<DEL> Borrar**]. [8]
6.	🗑	Para borrar el mando, pulse el botón 🗑. [13]
	♫☺ Vaya al paso 3	
	BORRAR MANDO	*Suena un "Tono feliz" ♫☺ y aparece en la pantalla [**BORRAR MANDO**] y se vuelve al paso 3.* [14]

	Información adicional (sección B0,7)
1	*Si desea obtener instrucciones detalladas sobre la forma de seleccionar la Configuración del usuario, vea las secciones A.1 y A.2.*
2	*El LED se apagará pasados unos segundos. En caso de dificultades en la comunicación con el panel de control, el LED puede parpadear durante unos segundos más al intentar establecer la comunicación. Durante este periodo de tiempo, las teclas del mando están inhabilitadas.*
3	*La pantalla muestra el primer Keyfob memorizado (Keyfob n.° 1) de los 8 (PowerMaster-10) / 32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) mandos.*
4	*Para interrumpir la memorización, pulse el botón →.*
5	*Si la partición está activada, siga hasta el paso 6.*
6	*Ahora puede memorizar otro mando. También puede seleccionar otra opción en el menú de Configuración del usuario (consulte la sección A.1 y la sección A.2) o salir de la programación (consulte la sección A.3).*
7	*Si el mando se memorizó previamente en el sistema, la pantalla del KP-250 PG2 indica esto junto con el número de identificación del mando, por ejemplo, "**YA MEMORIZADO F01:MANDOS**".*
8	*Antes de eliminar un mando, identifique el mando mediante el número del mando, por ejemplo, F06, o mediante el número de identificación del mando que aparece en la pantalla y luego asegúrese de que es el mando que desea borrar.*
9	*<u>Memorización por identificación del dispositivo:</u> El paso 4b le permite registrar la identificación del dispositivo y completar el proceso de programación sin estar en posesión del propio dispositivo (también puede ser realizado fuera de las instalaciones por el instalador). La memorización puede ser completada en una etapa posterior siguiendo el mismo procedimiento de memorización descrito en el Paso 3, sin entrar en el menú de Configuración del usuario.*

10	*Este ajuste se puede realizar sólo tras completar los pasos 1 – 5 de la sección B.7A.*
11	*El símbolo decaja ahora aparece junto a las particiones recién seleccionadas.*
12	*Ahora puede repetir los pasos 2 – 8 para programar o editar otro m*ando**.**
13	*Para interrumpir el procedimiento, pulse el botón* **–►**.
14	*Ahora puede añadir o eliminar otro mando o seleccionar otra opción en el menú de Configuración del usuario; o bien salir de la programación (consulte las secciones A.1 y A.2).*

B.8 Ajustar la hora y el formato de hora

- Aquí puede programar o ajustar el reloj incorporado para mostrar la hora correcta en el formato de hora deseado.
- Puede seleccionar entre un formato de hora de 24 horas y de 12 horas (AM/PM).

ⓘ *Lea atentamente la sección titulada "Información adicional" según las referencias indicadas [1] etc. – consulte la tabla al final de esta sección.*

A. Ajustar el formato de hora

1. **HORA & FORMATO**

Entre en el menú [**MENU USUARIO**] y seleccione la opción [**HORA & FORMATO**] y pulse **ⓘ\|OK**. [1]

☞ **ⓘ\|OK**

2. **FORMATO UE 24H■**
HORA: 19:22

La pantalla muestra el formato de hora actualmente seleccionado. [2]

☞ **–►** **o** **◄–**

FORM US-12H
HORA: 03:15P

Haga clic en el botón **–►** o **◄–** hasta que aparezca en la pantalla el formato de hora deseado, por ejemplo, "**FORM US-24H**" y pulse **ⓘ\|OK** para confirmar.

3. ☞ **ⓘ\|OK**

B. Ajustar la hora [5]

4. **FORM US-12H**
HORA: 03:15P

En la posición parpadeante del cursor, introduzca la hora correcta, por ejemplo, "**8:55A**", usando el teclado numérico. [3] [4]

5. ☞ **ⓘ\|OK**

Cuando esté satisfecho con la configuración, pulse **ⓘ\|OK** para confirmar.

FORM US-12H
HORA: 08:55A

Suena un "Tono feliz" ♫☺, aparece en la pantalla la hora establecida y se vuelve al paso 1. [6] [7]

♫☺ Vuelva al paso 1

Información adicional (sección B0,8)	
1	*Si desea obtener instrucciones detalladas sobre la forma de seleccionar la Configuración del usuario, vea las secciones A.1 y A.2.*
2	*a. La pantalla muestra el formato de hora actualmente seleccionado, por ejemplo, "**24 h**".* *b. Ahora puede seleccionar el formato de hora de 12 horas o de 24 horas usando los botones* **–►** *o* **◄–**.

3	*La pantalla muestra la hora en el formato de hora seleccionado, por ejemplo, "**12:40 PM**", con el cursor parpadeando en el primer dígito de la hora "1". La letra que va a continuación de la hora indica lo siguiente: "A" = AM; "P" = PM y "nada" para el formato de hora de 24 horas.* *Cuando el cursor se posiciona en el dígito AM/PM, puede establecer "AM con el botón* [*] *y "PM" con el botón* [#].
4	*Puede mover el cursor al dígito siguiente o anterior usando los botones* [→] o [←].
5	*Este ajuste se puede realizar sólo tras completar los pasos 1 – 3 de la sección B.8A.*
6	*La hora guardada se muestra sin el cursor, por ejemplo, "**08:55 A**" seguida del formato de hora seleccionado.*
7	*Ahora puede seleccionar otra opción en el menú de Configuración del usuario (consulte la sección A.1 y la sección A.2) o salir de la programación (consulte la sección A.3).*

B.9 Ajustar la fecha y el formato de fecha

- Aquí puede programar o ajustar el calendario incorporado para mostrar la fecha correcta en el formato de fecha deseado.
- Puede seleccionar entre un formato de fecha de "mm/dd/yyyy" y "dd/mm/yyyy".

Lea atentamente la sección titulada "Información adicional" según las referencias indicadas [1] etc. – consulte la tabla al final de esta sección.

A. Ajustar el formato de fecha

1. **FECHA & FORMATO**

Entre en el menú [**MENU USUARIO**] y seleccione la opción [**FECHA & FORMATO**] y pulse [i|OK]. [1]

[i|OK]

FECHA DD/MM/YYYY
FECHA: 01/01/2012

La pantalla muestra el formato de fecha actualmente seleccionado. [2]

2. [→] o [←]

Haga clic en el botón [→] o [←] hasta que aparezca en la pantalla el formato de fecha deseado, por ejemplo, "**DD/MM/YYYY**" y pulse [i|OK] para confirmar.

FECHA DD/MM/YYYY
FECHA: 01/01/2012

3. [i|OK]

B. Ajustar la fecha [7]

4. **FECHA DD/MM/YYYY**
FECHA: 20/04/2012

En la posición parpadeante del cursor, introduzca la fecha correcta, por ejemplo, "**20/04/2012**", usando el teclado numérico. [3, 4, 5]

5. [i|OK]

Cuando esté satisfecho con la configuración, pulse [i|OK] para confirmar.

FECHA DD/MM/YYYY
FECHA: 20/04/2012

Suena un "Tono feliz" ♫☺, aparece en la pantalla la fecha establecida y se vuelve al paso 1. [6]

♫☺ Vuelva al paso 1

Información adicional (sección B0,9)	
1	*Si desea obtener instrucciones detalladas sobre la forma de seleccionar la Configuración del usuario, vea las secciones A.1 y A.2.*
2	*La pantalla muestra el formato de hora actualmente seleccionado, por ejemplo, "DD/MM/YYYY".* *Ahora puede seleccionar el formato de fecha "MM/DD/YYYY" o "DD/MM/YYYY" pulsando* → *o* ←.
3	*La pantalla muestra la fecha y el formato de fecha seleccionado, por ejemplo, "**30.12.2012**", con el cursor parpadeando en el primer dígito.*
4	*Puede mover el cursor al dígito siguiente o anterior usando el botón* → o ←.
5	*Para el año, introduzca sólo los dos últimos dígitos.*
6	*Ahora puede seleccionar otra opción en el menú de Configuración del usuario (consulte la sección A.1 y la sección A.2) o salir de la programación (consulte la sección A.3).*
7	*Este ajuste se puede realizar sólo tras completar los pasos 1 – 3 de la sección B.9A.*

B.10 Habilitar / Inhabilitar el autoarmado

El sistema PowerMaster se puede programar para que se arme automáticamente diariamente a una hora predeterminada. Esta característica es especialmente útil en aplicaciones comerciales (como en las tiendas) para asegurar que el sistema siempre se arma sin tener que asignar códigos de seguridad a los empleados.

- Aquí puede habilitar (activar) e inhabilitar (desactivar) el autoarmado. Para establecer la hora de autoarmado, consulte la sección B.11.
- El autoarmado puede activar un sistema "NO LISTO" sólo si el instalador habilita el autoarmado durante la programación del sistema.

Lea atentamente la sección titulada "Información adicional" según las referencias indicadas [1] etc. – consulte la tabla al final de esta sección.

1. **OPCIÓN AUTO ARM**
activado

Entre en el menú [**MENU USUARIO**], seleccione la opción [**OPCION AUTO ARM**] y pulse OK. [1]

OK

OPCIÓN AUTO ARM
activado ■

La pantalla muestra el ajuste actualmente seleccionado. [2]

2. → **o** ←

Haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla el ajuste deseado, por ejemplo, [**Desact. autoarm**] y pulse OK para confirmar.

OPCIÓN AUTO ARM
desactivar

3. OK

OPCIÓN AUTO ARM
desactivar ■

Suena un "Tono♫☺ feliz". La pantalla confirma el ajuste guardado. [3]

♫☺

B.11 Ajustar la hora de autoarmado

- Aquí puede programar la hora exacta del autoarmado.

1. | **TIEMPO AUTO ARM**
12:00 | Entre en el menú [**MENU USUARIO**], seleccione la opción [**TIEMPO AUTO ARM**] y pulse OK [1].

2. | **TIEMPO AUTO ARM**
12:00 | La pantalla muestra el ajuste actual del autoarmado. En la posición parpadeante del cursor, introduzca la hora correcta, por ejemplo, "**8:30**", usando el teclado numérico. [4]

3. | Cuando esté satisfecho con la configuración, pulse OK para confirmar.

TIEMPO AUTO ARM
08:30 | *Suena un "Tono♫☺ feliz". La pantalla confirma que se ha guardado la hora y luego vuelve al menú de Configuración del usuario, paso 1.* [5, 6]

♫☺ Vuelva al paso 1

Información adicional (sección B.10 – B.11)	
1	*Si desea obtener instrucciones detalladas sobre la forma de seleccionar la Configuración del usuario, vea las secciones A.1 y A.2.*
2	*La pantalla muestra el ajuste actual, por ejemplo, [**OPCION AUTO ARM activado**]. Puede seleccionar o habilitar o inhabilitar el autoarmado usando el botón → o ←.*
3	*El símbolo ■ ahora aparece junto a la opción recién seleccionada.*
4	*La pantalla muestra el ajuste actual de la hora de autoarmado, por ejemplo, "**12:00 PM**", con el cursor parpadeando en el primer dígito de la hora "1". Para información detallada sobre cómo establecer la hora, consulte la sección B.8B.*
5	*La hora de autoarmado guardada se muestra sin el cursor, por ejemplo, "**08:30 A**".*
6	*Ahora puede seleccionar otra opción en el menú de Configuración del usuario (consulte la sección A.1 y la sección A.2) o salir de la programación (consulte la sección A.3).*

B.12 Programar el envío a teléfonos privados y por SMS

El sistema PowerMaster puede programarse para enviar varios mensajes de notificación de eventos como alarma, armado o eventos de problema a 4 suscriptores de teléfono privado mediante señal audible y, si está instalada la opción GSM, también a 4 números de teléfono por SMS. Estos informes se pueden programar, ya sea en lugar de o en adición a los informes transmitidos a la empresa de monitorización. Se proporcionan más detalles sobre la notificación de eventos por teléfono y SMS en la guía del usuario del PowerMaster-10/30 G2, Capítulo 7 Envío y control de eventos por teléfono y SMS.

También puede determinar el número de veces que se marca el número de teléfono privado y si una sola señal de confirmación detendrá el proceso de envío o se necesitará una señal de confirmación de cada teléfono antes de considerar el evento actual como enviado.

Aquí puede programar:

- Los eventos específicos que desea que el sistema envíe.
- El 1er, 2do, 3er y 4to número de teléfono privado y de SMS para enviar los informes de alarma y otros mensajes de eventos a suscriptores privados.
- El número de rellamadas, comunicación por voz bidireccional*, y si hará falta una sola señal de confirmación o una señal de confirmación de cada teléfono para que se considere el evento como enviado.

Lea atentamente la sección titulada "Información adicional" según las referencias indicadas [1] etc. – consulte la tabla al final de esta sección.

* Se refiere al sistema que está conectado a la caja de voz

ENVIO VOZ

A. Programar eventos que se enviarán a teléfonos privados

1. | **ENVIO PRIVADOS** | Entre en el menú [**MENU USUARIO**] y seleccione la opción [**ENVIO PRIVADOS**] y pulse OK [1]

☞ OK

2. | **ENVIO VOZ** | Aparecerá en la pantalla **[ENVIO VOZ].** Para introducir esta opción pulse OK.

☞ OK

3. | **REPORTED EVENTS**
No enviar | Cuando aparezca en la pantalla [**REPORTED EVENTS**], pulse OK [2]

☞ OK

| **REPORTED EVENTS**
No enviar ■ | La pantalla muestra la opción actualmente seleccionada.

4. ☞ → o ← | **REPORTED EVENTS**
alarmas | Haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla el grupo de eventos que desea enviar a través de teléfonos privados, por ejemplo, [**alarmas**]. [3]

5. ☞ OK | **REPORTED EVENTS**
alarmas ■ | Cuando esté satisfecho con la configuración, pulse OK para confirmar.

Suena un "Tono♫☺ feliz". La pantalla confirma los eventos establecidos para enviar. [5, 12]

♫☺

B. Programar un teléfono privado

6. | **REPORTED EVENTS**
alarmas ■ | Haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla el número de teléfono que desea programar o editar, por ejemplo, "**N.° tel. priv. 2**", y pulse OK.

☞ → o ←

7. | **N.° tel. pr. 2**
■

☞ OK

8. | **N.° tel. pr. 2**
8032759333■ | Para programar o editar el número de teléfono, en la posición parpadeante del cursor introduzca el número de teléfono, por ejemplo, "**8032759333**", usando el teclado numérico. [6, 7]

9. ☞ OK | **N.° tel. pr. 2**
8032759333 | Cuando lo haya hecho, pulse OK para confirmar.

Suena un "Tono♫☺ feliz" y la pantalla confirma el número de teléfono [8, 12]

C. Programar el número de Intentos marc

10. | **N.° tel. pr. 2** |

Haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla **[INTENTOS MARC]** y pulse i|OK.

☞ → o ←

11. | **INTENTOS MARC**
3 alarmas |

☞ i|OK

| **INTENTOS MARC**
3 alarmas ■ |

La pantalla muestra la opción actualmente seleccionada.

12. ☞ → o ←

| **INTENTOS MARC**
4 alarmas |

Haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla el número de rellamadas deseado, por ejemplo, "**4 intentos**". [9]

13. ☞ i|OK

| **INTENTOS MARC**
4 alarmas ■ |

Cuando esté satisfecho con la configuración, pulse i|OK para confirmar.

Suena un "Tono♫☺ feliz". La pantalla confirma el número establecido de rellamadas. [5, 12]

D. Programar comunicación por voz bidireccional*

14. | **INTENTOS MARC**
4 intentos |

Haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla [**Voz bidireccional**] y pulse i|OK.

☞ → o ←

| **Voz bidireccional**
activado |

15. ☞ i|OK

| **Voz bidireccional**
activado ■ |

La pantalla muestra la opción actualmente seleccionada.

16. ☞ → o ←

| **Voz bidireccional**
desactivar |

Haga clic en el botón → o ← para seleccionar el método de comunicación de voz, por ejemplo, "**desactivado**". [10]

17. ☞ i|OK

| **Voz bidireccional**
desactivado ■ |

Cuando esté satisfecho con la configuración, pulse i|OK para confirmar.

Suena un "Tono♫☺ feliz". La pantalla confirma el método de comunicación de voz bidireccional. [5, 12]

* Se refiere al sistema que está conectado a la caja de voz

E. Programar el método de confirmación

18. | **Voz bidireccional desactivar**

Haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla **[TEL. CONFIRMA.]** y pulse OK para confirmar.

| **TEL. CONFIRMA. por rec simple**

19.

| **TEL. CONFIRMA. por rec simple■**

La pantalla muestra la opción actualmente seleccionada.

20.

| **TEL. CONFIRMA. Por todo rec**

Haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla el método de confirmación deseado, "**Por todo rec**". [11]

21.

| **TEL. CONFIRMA. Por todo rec ■**

Suena un "Tono♫☺ feliz" y la pantalla confirma el método de confirmación establecido. [5, 12]

ENVIO SMS

A. Programar eventos que se enviarán por SMS

1. | **ENVIO SMS**

Entre en el menú [**MENU USUARIO**], seleccione la opción [**ENVIO SMS**] y pulse OK. [1]

2. | **REPORTED EVENTS Desactivado**

Cuando aparezca en la pantalla [**ENVIO EVENTOS**], pulse OK.

| **REPORTED EVENTS Desactivado ■**

La pantalla muestra la opción actualmente seleccionada.

3.

| **REPORTED EVENTS alarmas**

Haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla el grupo de eventos que desea enviar por SMS, por ejemplo, **[alarmas]**. [4]

4.

Cuando esté satisfecho con la configuración, pulse OK para confirmar.

| **REPORTED EVENTS alarmas ■**

Suena un "Tono♫☺ feliz" y la pantalla confirma los eventos establecidos para enviarse [5, 12]

B. Programar números de teléfono para SMS

5. **REPORTED EVENTS**
Desactivado ■

☞ → o ←

Haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla el número de teléfono para SMS que desea programar o editar, por ejemplo, "**Tel# SMS 2**", y pulse i|OK.

6. **N.º tel. 2**

☞ i|OK

7. **N.º tel. 2**
■

Para programar o editar el número de teléfono, en la posición parpadeante del cursor introduzca el número de teléfono para SMS, por ejemplo, "**5080168593**", usando el teclado numérico. [6, 7]

8. ☞ i|OK

Cuando lo haya hecho, pulse i|OK para confirmar.

N.º tel. 2
5080168593■

Suena un "Tono♫☺ feliz" y la pantalla confirma el número de teléfono para SMS [8, 12]

Información adicional (sección B0,12)	
1	*Si desea obtener instrucciones detalladas sobre la forma de seleccionar la Configuración del usuario vea las secciones A.1 y A.2.*
2	*Esta opción le permite programar los eventos que se enviarán. Para programar los números de teléfono, haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla la opción deseada.*
3	*La pantalla muestra la opción actualmente seleccionada (indicada por un símbolo ■), por ejemplo, "**No enviar**". Al usar los botones → o ← puede seleccionar los eventos que desea enviar a números de teléfono privados según las opciones que se ofrecen en las siguientes tablas:*

Opción de grupo de eventos	**Eventos para enviar**
No enviar	No se enviarán mensajes
alarmas	Sólo mensajes de alarma
Alertas	Sólo mensajes de alerta
Todo (-ap/cr)	Todos los mensajes, excepto armado y desarmado
AP/CR	Sólo armado y desarmado (AP/CR)
Todo (-alertas)	Todos los mensajes, excepto Alertas
Todo	Todos los mensajes

Nota: *"**Todo**" significa todos los eventos incluidos los mensajes de problema BAJA BAT y FALLO AC.*

4	*La pantalla muestra la opción actualmente seleccionada (indicada por un símbolo ■), por ejemplo, "**No enviar**".* *Al usar los botones → o ← puede seleccionar los eventos que desea enviar a números para SMS según las opciones que se ofrecen en la siguiente tabla:* **Opción de grupo de eventos** — **Eventos para enviar** **No enviar** — No se enviarán mensajes **Alarmas** — Sólo mensajes de alarma **Alertas** — Sólo mensajes de alerta **Todo (-ap/cr)** — Todos los mensajes, excepto armado y desarmado **AP/CR** — Sólo armado y desarmado (AP/CR) **Todo (-alertas)** — Todos los mensajes, excepto Alertas **Todo** — Todos los mensajes
5	*El símbolo ■ ahora aparece junto a la opción recién seleccionada.*
6	*a. La pantalla muestra el número de teléfono actualmente programado en esta ubicación (por ejemplo, 1032759641). El cursor parpadea en el primer dígito del código.* *b. C. Si la ubicación está libre, la pantalla estará en blanco (- - - -).*
7	*Puede mover el cursor a la ubicación (dígito) siguiente o anterior o usando el botón → o ←.*
8	*Dentro del menú del teléfono privado, puede repetir los pasos 7 – 9 para programar o editar otro número de teléfono. Dentro del menú SMS, puede repetir los pasos 6 – 8 para programar o editar otro número de teléfono para SMS.* *Para finalizar esta sesión y volver a las opciones anteriores del menú, pulse el botón ESC.*
9	*Puede seleccionar entre: "**1 intento**"; "**2 intentos**"; "**3 intentos**"; "**4 intentos**".*
10	*Puede seleccionar entre:* *"**activado**" – activa la comunicación de voz bidireccional con teléfonos privados.* *"**desactivado**" – desactiva la comunicación de voz bidireccional con teléfonos privados.*
11	*Puede seleccionar entre:* *"**por rec simple**" – una señal de confirmación desde sólo un teléfono detendrá el proceso de envío.* *"**por todo rec**" – es necesaria una señal de confirmación desde todos los teléfonos para detener el proceso de envío.*
12	*Ahora puede, seleccionar otras opciones, finalizar esta sesión – (consulte la sección A.1 y la sección A.2), o salir de la programación (consulte la sección A.3).*

B.13 Habilitar / Inhabilitar la opción de pitido

Se puede ajustar el sistema PowerMaster (y sus sirenas inalámbricas) para producir un "pitido" corto de respuesta audible para ayudarle cuando usa un mando para armar (1 pitido) y desarmar (2 pitidos) el sistema PowerMaster (funciona de manera similar a una alarma de coche).

- Aquí puede habilitar / inhabilitar el pitido.

Lea atentamente la sección titulada "Información adicional" según las referencias indicadas [1] etc. – consulte la tabla al final de esta sección.

1. **OPCION PITIDO**
ON

Entre en el menú [**MENU USUARIO**], seleccione la opción [**OPCION PITIDO**] y pulse OK. [1]

OK

OPCION PITIDO
ON ■

La pantalla muestra el ajuste actualmente seleccionado. [2]

2. → o ←

OPCION PITIDO
OFF

Haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla el ajuste seleccionado, por ejemplo, "**OFF**" y pulse el botón OK para confirmar.

3. OK

OPCION PITIDO
OFF ■

Suena un "Tono♫☺ feliz" y la pantalla confirma que se ha guardado la configuración. [3, 4]

Información adicional (sección B0,13)	
1	*Si desea obtener instrucciones detalladas sobre la forma de seleccionar la Configuración del usuario vea las secciones A.1 y A.2.*
2	*a. La pantalla muestra el ajuste actualmente seleccionado (indicada por un símbolo ■), por ejemplo, "**OPCION PITIDO ON**".* *b. Ahora puede habilitar (ON) o inhabilitar (OFF) la opción de pitido usando el botón → o ←.*
3	*El símbolo ■ ahora aparece junto a la opción recién seleccionada.*
4	*Ahora puede seleccionar otra opción en el menú de Configuración del usuario (consulte la sección A.1 y la sección A.2) o salir de la programación (consulte la sección A.3).*

B.14 Programar el listado

El sistema PowerMaster incluye una salida PGM que se puede usar para abrir y cerrar una puerta controlada eléctricamente o para controlar un dispositivo eléctrico preferido mediante mandos o según un listado de tiempo semanal programable.

- Aquí puede programar la salida PGM para hasta 4 diferentes activaciones de tiempo ON/OFF para cualquier día (o días) de la semana deseado. Además, se puede programar un listado "Diario" que se aplica a todos los días de la semana. Se recomienda completar la tabla del listado (al final de esta sección) antes de programarlo.

Lea atentamente la sección titulada "Información adicional" según las referencias indicadas [1] etc. – consulte la tabla al final de esta sección.

A. Seleccionar el número de dispositivo

1. **LISTADO PGM**

Entre en el menú [**MENU USUARIO**], seleccione la opción [**LISTADO PGM**] y pulse OK. [1]

OK

2. **PGM**

Cuando aparezca en la pantalla [**PGM**], pulse OK.

OK

B. Ajustar el día [2]

DOMINGO

Se muestra el 1er día del listado.

3. → o ←

Haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla el día que desea programar o "Diario", por ejemplo, "**Martes**". [2]

MARTES

4. OK

Cuando aparezca el "día" que desea programar en la pantalla, pulse OK.

C. Seleccionar el número de activación

5. **Intervalo No 1**

Se muestra la 1ª operación (activación de la salida PGM) del listado. [3]

→ o ←

Haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla la operación que desea programar, por ejemplo, "**Intervalo No 3**".

Intervalo No 3

6. OK

Cuando aparezca en la pantalla el "**número deoperación**", pulse OK.

D. Establecer la hora de inicio (ON)

7. **Inicio – HH:MM**
– –:– –

La pantalla de "hora de inicio" se muestra en la pantalla. [4]

☞ OK

Para ajustar la hora de inicio de la operación seleccionada, pulse el botón OK.

8. **Inicio – HH:MM**
10:30

La pantalla muestra el ajuste actual de la hora de inicio. [5]

Inicio – HH:MM
00:30

Use el teclado numérico para establecer o cambiar la hora de inicio (ON) de la operación, por ejemplo, "**00:30**". [6]

9.

☞ OK

Cuando esté satisfecho con la configuración, pulse OK para confirmar.

♫☺ Vaya al paso 10

Suena un "Tono♫☺ feliz" y la pantalla confirma que se ha guardado la hora de inicio. Para ajustar la hora de parada, vaya al paso 10.

E. Establecer la hora de parada (OFF)

10. **Inicio – HH:MM**
00:30

Haga clic en el botón → o ← hasta que aparezca en la pantalla "**Final – HH:MM**".

☞ → o ←

Final – HH:MM
11:45

[5]

12. **Final – HH:MM**
16:00

Use el teclado numérico para establecer o cambiar la hora de parada (OFF) de la operación, por ejemplo, "**16:00**". [6]

☞ OK

Cuando esté satisfecho con la configuración, pulse OK para confirmar.

Suena un "Tono♫☺ feliz" y la pantalla confirma que se ha guardado la hora de parada. [7]

Información adicional (sección B0,14)	
1	*Si desea obtener instrucciones detalladas sobre la forma de seleccionar las opciones de configuración, vea las secciones A.1 y A.2.*
2	*Para activar el dispositivo seleccionado en todos los días de la semana a la misma hora, utilice la opción "Diario". Si no, use los botones → o ← para seleccionar el día específico (domingo, lunes, martes, etc.) que desea para activar la salida PGM. Puede repetir el proceso más tarde para otros días de la semana.*
3	*La pantalla muestra "**Intervalo No 1**" que es la primera de las 4 activaciones de tiempo ON/OFF para el día seleccionado en el paso anterior. Puede repetir el proceso más tarde para las otras 3 activaciones en el día seleccionado.*

4	*Aquí puede seleccionar la "hora de inicio" o la "hora de parada" usando el botón → o ←. Seleccione la hora en intervalos de 10 minutos solamente. Para borrar una hora mostrada, pulse el botón ESC o 🗑. La pantalla también muestra el formato de hora seleccionado.*
5	*La pantalla muestra la hora de inicio o la hora de parada actual de la activación seleccionada con el cursor parpadeando en el primer dígito de la hora. Si no hay ninguna hora programada, la hora se mostrará (00:00).*
6	*Para información detallada sobre cómo establecer la hora, consulte la sección B.8B.*
7	*Para finalizar esta sesión y volver al menú "operación" anterior, pulse el botón ESC. Para seleccionar otras opciones del menú o para salir de la programación, siga las instrucciones de las secciones A.2. y A.3.*

Tabla del listado

Dispositivo	Descripción del dispositivo	Día	Operación 1	Operación 2	Operación 3	Operación 4
PGM		Lunes	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _
PGM		Martes	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _
PGM		Miércoles	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _
PGM		Jueves	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _
PGM		Viernes	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _
PGM		Sábado	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _
PGM		Domingo	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _
PGM		Diario	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _	**ON:** _ _: _ _ **OFF:** _ _: _ _

B.15 Activar/desactivar la Opción voz*

El sistema le permite activar o desactivar mensajes orales pre-grabados, dependientes del estado, que se escuchan a través de la caja de voz conectada.

- Aquí puede habilitar / inhabilitar la Opción voz.

Lea atentamente la sección titulada "Información adicional" según las referencias indicadas [1] etc – consulte la tabla al final de esta sección.

1. **OPCION VOZ**
activado

Entre en el menú [**MENU USUARIO**], seleccione la opción [**OPCION VOZ**] y pulse **i | OK**. [1]

2. **OPCION VOZ**
activado ■

La pantalla muestra el ajuste actualmente seleccionado. [2]

Haga clic en el botón **→** o **←** hasta que aparezca en la pantalla el ajuste deseado, por ejemplo, "**desactivado**" y pulse **i | OK** para confirmar.

OPCION VOZ
desactivar ■ [3]

3.

Suena un "Tono ♫☺ feliz" y la pantalla confirma que se ha guardado la configuración. [4, 5]

Información adicional (sección B0,15)	
1	*Si desea obtener instrucciones detalladas sobre la forma de seleccionar las opciones de configuración, vea las secciones A.1 y A.2.*
2	*a. La pantalla muestra el ajuste actualmente seleccionado (indicada por un símbolo ■), por ejemplo, "**activado**".* *b. Ahora puede habilitar o inhabilitar la opción de voz usando el botón → o ←.*
3	*El símbolo ■ ahora aparece junto a la opción recién seleccionada.*
4	*Ahora puede seleccionar otra opción en el menú de Configuración del usuario (consulte la sección A.1 y la sección A.2) o salir de la programación (consulte la sección A.3).*
5	*Si ha seleccionado "**activado**", asegúrese de que los mensajes de voz se puedan escuchar por el altavoz del panel pulsando la tecla **7** en el teclado KP-250 PG2.*

* Se refiere al sistema que está conectado a la caja de voz

B.16 Ajustar el volumen del panel de control o de la caja externa*

El KP-250 PG2 le permite ajustar el volumen del panel de control del PowerMaster o de una caja de voz externa.

- Aquí puede subir o bajar el volumen.

Lea atentamente la sección titulada "Información adicional" según las referencias indicadas [1] etc. – consulte la tabla al final de esta sección.

1. **VOLUMEN DE PANEL** □□

Entre en el menú [**MENU USUARIO**] seleccione la opción [**VOLUMEN DE PANEL**] y pulse OK. [1]

2. **VOLUMEN DE PANEL** □□ ■ [2]

Haga clic en el botón → o ← repetidamente para subir o bajar el volumen.

VOLUMEN DE PANEL □□□□ [3]

3.

Suena un "Tono♫☺ feliz" y la pantalla confirma que se ha guardado la configuración. [4]

Información adicional (sección B0,16)	
1	*Si desea obtener instrucciones detalladas sobre la forma de seleccionar las opciones de configuración, vea las secciones A.1 y A.2.*
2	*La pantalla muestra el ajuste actualmente seleccionado (indicado por un símbolo ■).*
3	*□ indica el nivel de volumen más bajo y □□□□ indica el más alto.*
4	*Ahora puede seleccionar otra opción en el menú de Configuración del usuario (consulte la sección A.1 y la sección A.2) o salir de la programación (consulte la sección A.3).*

B.17 Número de serie

El menú NUMERO SERIE permite leer el número de serie del sistema y datos similares sólo para propósitos de soporte.

- Aquí puede leer el número de serie del sistema y otros datos relevantes.

Lea atentamente la sección titulada "Información adicional" según las referencias indicadas [1] etc. – consulte la tabla al final de esta sección.

1. **NUMERO SERIE**

Entre en el menú [**MENU USUARIO**], seleccione la opción [**NUMERO SERIE**] y pulse OK. [1]

2. **PRODUCT SN 0907030000.**

Muestra el número de serie del panel de control.

3. **SW CAT & SN JS702275 K18.022**

Muestra la versión del software del panel de control.

4. **LCD CAT SN**
   JS700421 v1.0.02

   Muestra la versión del software del teclado del panel de control. [2]

5. **PANEL ID**
   100005

   Muestra la identificación del panel de control para la conectividad del PowerManage.

6. **PYTHON VERSION**
   FFFFFFFFF

   Muestra la versión de software de la transferencia de imágenes GSM.

7. **EE CAT & SNTAC**
   EE & NS
   J-702271 K18.022

   Muestra la versión por defecto del panel de control.

8. **KP250 SW VER**
   01.00.09

   Muestra la versión del software del teclado KP-250 PG2.

9. **KP250 cat.number**
   70245100

   Muestra el número de catálogo del teclado KP-250 PG2.

10. **RSU VERSION**
    7S702415 K01.034

    Muestra el comunicador de la actualización del software.

11. **BOOT VERSION**
    7S702412 K01.022

    Muestra el arranque/programador de la actualización del software.

Vuelva al paso 2 [3], [4]

Información adicional (sección B.17)	
1	*Si desea obtener instrucciones detalladas sobre la forma de seleccionar las opciones de configuración, vea las secciones A.1 y A.2.*
2	*Sólo para PowerMaster-30 G2.*
3	*Para finalizar esta sesión y volver a las opciones anteriores del menú, pulse el botón* **ESC**.
4	*Ahora puede seleccionar otra opción en el menú de Configuración del usuario (consulte la sección A.1 y la sección A.2) o salir de la programación (consulte la sección A.3).*

7. Funciones avanzadas

Opciones de control y botones pulsadores

El sistema permite el control remoto automático o manual de un dispositivo conectado a la salida PGM.

El usuario define las horas de ON y OFF mediante el Listado *(consulte el Capítulo 6, B.14 Programar el listado).* El instalador determina qué sensores de zona encenderán y apagarán los aparatos de control remoto. **Sin embargo, la decisión de si el aparato de control remoto responderá según lo programado depende de usted.** (Véase la siguiente tabla).

Tecla	Función
3	Activación manual de una luz u otro aparato electrodoméstico que esté conectado a la salida PGM.
6	Desactivación manual de una luz u otro aparato electrodoméstico que esté conectado a la salida PGM.
9	Selección del método de control automático activo: ■ Sensores: El aparato es controlado por sensores (asignados por el instalador para esto). ■ Temporizador: El aparato es controlado por el temporizador (Las horas de ON y OFF son definidas por el instalador). ■ Ambos: La aplicación es controlada por sensores así como por un temporizador.

Ejemplos de beneficios obtenidos por control remoto automático:

- **Control de temporizador.** Cuando está ausente, la activación/desactivación programada de un aparato eléctrico.
- **Control de zonas.** Tras la alteración de una zona perimetral, el dispositivo eléctrico se enciende.

***Nota**: La activación y desactivación automática del aparato eléctrico depende también de la configuración del Listado. (Consulte el Capítulo 6, B.14 Programar el listado).*

Control ON/OFF automático

Puede seleccionar dos de cuatro opciones:

- Por reloj ON
- Por reloj OFF
- Por sensor ON
- Por sensor OFF

Las opciones actualmente activas se muestran con un cuadro oscuro (■) en el extremo derecho. Para ver las otras 2 opciones pulse el botón [9].

Una opción actualmente inactiva se muestra sin un cuadro oscuro en el extremo derecho. El cuadro oscuro aparecerá si hace clic en [i | OK] mientras se muestra la opción. Un "Tono feliz" indica que se ha guardado satisfactoriamente una nueva opción.

PULSAR	**PANTALLA RESULTANTE**
[9]	**TEMPORIZ ON** ■
	(Si es por defecto)
Si no está satisfecho – pulse [9]	**TEMPORIZ OFF**
Si está satisfecho - pulse [i | OK]	**TEMPORIZ OFF** ■

PULSAR	PANTALLA RESULTANTE
	TEMPORIZ OFF ■
9	**POR SENSOR ON** ■
	(Si es por defecto)
Si no está satisfecho – pulse 9	**POR SENSOR OFF**
Si está satisfecho - i | OK	**POR SENSOR OFF** ■
i | OK	**POR SENSOR OFF** ■
9	**HH:MM LISTO**

8. Test periódico por código de usuario

Los componentes de su sistema de seguridad están diseñados para estar sin mantenimiento todo el tiempo posible. No obstante, es obligatorio probar el sistema **al menos una vez a la semana** y después de un evento de alarma para verificar que todas las sirenas del sistema, los detectores, los mandos, los teclados y otros periféricos funcionan correctamente. Proceda como se describe en esta sección y si hay algún problema, notifíqueselo a su instalador inmediatamente.

El test se realiza en tres partes:

Test de sirena: Cada sirena del sistema se activa automáticamente durante 3 segundos (sirenas al aire libre con poco volumen). Además, el sistema prueba la sirena de los sensores de humo memorizados.
Test del sensor de temperatura: Cuando los sensores de temperatura están memorizados en el sistema, el KP-250 PG2 muestra la temperatura de cada zona en Celsius o Fahrenheit.
Test de otro dispositivo: Cada uno de los otros dispositivos en el sistema es activado por el usuario y la pantalla indica que los dispositivos todavía no fueron probados. La indicación "**soy yo"** le ayuda a identificar los dispositivos sin probar si es necesario. Un contador también indica el número de dispositivos que permanecen sin probar.

ⓘ *Lea atentamente la sección titulada "Información adicional" según las referencias indicadas [1] etc. – consulte la tabla al final de esta sección.*

A. Entrar en el menú Test periódico

1. | **HH:MM LISTO** | Asegúrese de que el sistema está desarmado y luego pulse el botón → repetidamente hasta que aparezca en la pantalla [**TEST PERIODICO**" y pulse ⓘ|OK. [1]

☞ →

| **TEST PERIÓDICO** |

2. ☞ ⓘ|OK

| **PRESENTE TAG O PULSE COD:** | La pantalla ahora le solicitará que introduzca su código de usuario o que presente su tag de proximidad.

3. ☞**CODIGO/TAG** Introduzca su código de usuario o presente su tag de proximidad. [2] [3]

♪☺ Vaya al paso 4

B. Probar las sirenas

4. | **TEST SIRENAS** | Ahora se muestra en la pantalla [**TEST SIRENAS**].

5. ☞ ⓘ|OK Para iniciar el test de sirenas pulse ⓘ|OK. Inmediatamente después de pulsar ⓘ|OK, se deben encender los 4 LED en el panel y los 5 LED en el KP-250 PG2 (Test LED). [4]

	SIRENA P **<NEXT> o <OK>**	Ahora aparece en la pantalla [**SIRENA P**], donde "P" indica la sirena del panel de control que se está probando.
		En primer lugar la sirena del panel suena durante 3 segundos después de los cuales el sistema PowerMaster repetirá automáticamente el procedimiento para las próximas sirena memorizadas en el sistema hasta que todas las sirenas son probadas. [5]
		Debe escuchar los sonidos de las sirenas y asegurarse de que suenan todas las sirenas.
		Una vez que todas las sirenas se han probado, el panel de control ahora probará las sirenas de los sensores de humo que están memorizados en el sistema de alarma. Ahora se muestra en la pantalla [Zxx: HUMO SIREN] en la primera línea y [<NEXT> o <OK>] en la segunda línea, indicando "Zxx" el número de zona del sensor de humo. Durante este tiempo, la sirena del sensor de humo probado sonará durante un máximo de un minuto.
		Pulse para probar la sirena del siguiente sensor de humo.
6.	**FIN TEST SIR.**	Cuando se hayan completado todos los test de sirena, aparece en la pantalla [**FIN TEST SIR.**]. Pulse el botón o para confirmar el test y pasar al siguiente paso para mostrar la temperatura de la zona.
	o	

C. Mostrar la temperatura

7.	**TEMPERATURE TEST**	Ahora se muestra en la pantalla [**TEMPERATURE TEST**].
8.		Para mostrar la temperatura de las zonas en el KP-250 PG2, pulse . [6]
	Z01 +19.5ºC **Z01:Temp. Sensor**	El KP-250 PG2 lee la temperatura de cada zona. La pantalla cambia entre la temperatura, el número del sensor y la ubicación del sensor. [7]
		Haga clic repetidamente en el botón para revisar la temperatura de cada zona (por sensor de temperatura).
	Z01 +19.5ºC **Sala**	
9.	**FIN TEST DISP**	Cuando se ha revisado la temperatura de todas las zonas, aparece en la pantalla [**FIN TEST DISP**]. Pulse el botón o para confirmar el test y pasar al siguiente paso para probar otros dispositivos.
	o	

D. Probar otros dispositivos

	TEST TODOS DISP	Ahora se muestra en la pantalla [**TEST TODOS DISP**].
10.		Para entrar en el procedimiento de prueba de los dispositivos, pulse .
11.	**NO ACTIVO NNN**	Aparece en la pantalla [**NO ACTIVO NNN**]. NNN indica el número de dispositivos memorizados en el panel que no han sido aún probados. Este número se reduce de forma automática por cada dispositivo probado. Para iniciar el test de dispositivos pulse .

8. Test periódico por código de usuario

Z01 NO ACTIVO **Z01 CONTACTO**	La pantalla muestra el 1er dispositivo en la lista de dispositivos no probados. La pantalla cambia entre el número de dispositivo, el tipo de dispositivo (p.ej.: contacto magnético, mando, teclado, etc.) y la ubicación del dispositivo.
Z01 NO ACTIVO **PUERTA DELANTERA**	El test se realiza activando cada dispositivo como se explica en el punto 8 en la siguiente tabla.
Z01 ACTIVO **Z01 CONTACTO**	Una vez que el dispositivo se ha activado, la pantalla cambiará en consecuencia.
12. →	Haga clic en → para desplazarse por la lista de dispositivos no probados.[9]
13. **FIN TEST DISP** **HH:MM LISTO**	Cuando se han probado todos los dispositivos, aparece en la pantalla [**FIN TEST DISP**] seguido de [**HH:MM LISTO**].

	Información adicional (test periódico)
1	*Pantalla mostrada en estado desarmado cuando todas las zonas están aseguradas (00:00 u otros dígitos muestran la hora actual).*
2	*Si aún no ha cambiado el número de su código personal, use la configuración predeterminada – 1111.*
3	*Si se usa el CODIGO INSTALADOR para entrar en el Test periódico en lugar del CODIGO USUARIO, los LED del dispositivo también ofrecerán la indicación de calidad del enlace (consulte el Capítulo 4 de la guía del instalador del KP-250 PG2, Test periódico mediante Código instalador.*
4	*Para omitir el TEST SIRENAS y seleccionar el TEST de otros dispositivos, pulse →.*
5	*El test periódico se puede realizar en un máximo de dos sirenas inalámbricas (incluyendo un dispositivo sonoro interno) y en las sirenas de sensores de humo memorizados. Las sirenas exteriores se activan con volumen bajo.*
6	*Si no hay ningún sensor de temperatura memorizado en el sistema, en la pantalla aparece "**NO EXISTE DISP**".*
7	*La temperatura mostrada puede ser en Celsius o Fahrenheit según la configuración programada del sensor de temperatura.*
8	*Para activar los dispositivos del sistema durante el "test periódico", asegúrese de que los LED del dispositivo se encienden al activarse:* ***Sensor de contacto:*** *Abra o cierre la puerta o ventana protegida por el contacto.* ***Sensores de movimiento:*** *Realice una "prueba de alcance" del detector tal y como se explica en la ficha técnica del detector.* ***Sensores de humo:*** *Realice una "prueba de diagnóstico" tal y como se explica en la ficha técnica del detector.* ***Keyfob:*** *Active cualquier botón del mando.* ***Teclados:*** *Pulse el botón * del teclado.* ***Otros dispositivos:*** *En general, siga la "prueba de diagnóstico" descrita en la ficha técnica del dispositivo o active cualquiera de sus funciones.*
9	*a. Tres segundos después de que se muestre el dispositivo, el LED del dispositivo parpadea para ayudarle a identificarlo (**"soy yo"**).* *b. Para finalizar la sesión, pulse el botón → hasta que aparezca en la pantalla [**<OK> PARA SSALIR**] y luego pulse OK.*

Test periódico por partición

Además del test periódico regular, también puede probar las zonas de sensores memorizados (sin contar los sensores de temperatura y las sirenas) que se asignan a la partición seleccionada.

Para realizar el test periódico por partición [1]

1. **HH:MM LISTO**
PROBLEMA

Asegúrese de que la partición seleccionada está desarmada y que las otras particiones no están en retraso de salida o entrada y luego pulse el botón de la partición (#).

☞ #

2. **SELECC PART**

Cuando aparezca en la pantalla [**SELECC PART**], pulse el número de partición de las zonas que desea probar, por ejemplo, 1 (Particion 1).

☞ 1

3. **PARTICIÓN 1**
NO LST MEMORIA

↻

PARTICIÓN 1
NO LST PROBLEMA

4. ☞ →

Pulse el botón → repetidamente hasta que aparezca en la pantalla [**TEST PERIODICO**] y pulse i|OK.

TEST PERIODICO

5. ☞ i|OK

PRESENTE TAG O
PULSE COD

La pantalla ahora le solicitará que introduzca su código de usuario maestro. [2]

6. ☞ Introduzca cod usuario maestro

P1 SENSOR TEST

[3]

7. ☞ i|OK

8. **NO ACTIVO NNN**

Aparece en la pantalla [**NO ACTIVO NNN**]. NNN indica el número de dispositivos memorizados en el panel que no han sido aún probados. Este número se reduce de forma automática por cada dispositivo probado.

↓

El test por partición se realiza activando cada dispositivo como se explica en el punto 4 en la siguiente tabla de Información adicional.

FIN TEST DISP

Después de que se haya activado un dispositivo, aparece en el panel de control [**Zxx IS ACTIVATED**] y el indicador "**N**" se reduce.

Después de que se hayan probado todos los dispositivos, aparece en el panel de control [**FIN TEST DISP**].

9. ☞ i|OK

Pulse ☞ i|OK. [5]

♪☺ Vuelva al paso 3

8. Test periódico por código de usuario

	Información adicional (test periódico por partición)
1	*La partición debe estar habilitada por el instalador.*
2	*Si aún no ha cambiado el número de su código personal, use la configuración predeterminada – 1111.*
3	*Para interrumpir, pulse el botón →; aparece en la pantalla [**<OK> PARA Salir**]. Pulse el botón OK.*
4	*Para activar los dispositivos del sistema durante el "test periódico", asegúrese de que los LED del dispositivo se encienden al activarse:* ***Sensor de contacto:*** *Abra o cierre la puerta o ventana protegida por el contacto.* ***Sensores de movimiento:*** *Realice una "prueba de alcance" del detector tal y como se explica en la ficha técnica del detector.* ***Sensores de humo:*** *Realice una "prueba de diagnóstico" tal y como se explica en la ficha técnica del detector.*
5	*Se interrumpirá el test periódico por partición (el panel vuelve a la pantalla de partición seleccionada) al producirse uno de los siguientes: 1) Desarmar evento mediante mando, teclado o colgante asignado a partición seleccionada; 2) evento PANICO, FUEGO o EMERGENCIA.*

9. Mantenimiento

Sustituir baterías de dispositivos inalámbricos

Los **dispositivos inalámbricos** que se suministran con el sistema se alimentan con baterías que duran varios años en condiciones normales de uso.

Sin embargo, cuando la batería se agota, el propio dispositivo envía un mensaje de "batería baja" al panel de control y se muestra un mensaje de problema de batería baja junto con la información de la zona (consulte el Capítulo 5 – Indicaciones de problema).

Se deben consultar los respectivos manuales de estos sensores o dispositivos para conocer las pautas correctas de sustitución de batería que debe seguir el instalador.

Acceder a una zona 24 horas

Para acceder a un sensor definido como una zona 24 horas sin causar una alarma:

- Haga clic en → – aparecerá en la pantalla: **MENU USUARIO**.
- Haga clic en OK – aparecerá en la pantalla: **PRESENTE TAG O PULSE COD ___.**

Escriba su <**cod usuario**> secreto de 4 dígitos o presente su tag – el zumbador reproducirá el "Tono feliz" (- - - ——).

Tiene 4 minutos durante los cuales se puede abrir y acceder al sensor de 24 horas. Cuando hayan pasado los 4 minutos, el sistema volverá automáticamente al modo normal.

Registro de eventos por código de usuario

Todos los eventos se memorizan en un registro de eventos que contiene hasta 100 entradas. Puede acceder a este registro, revisar los eventos uno a uno y extraer conclusiones funcionales.

Nota: *Hasta 250 (PowerMaster-10 G2) / 1000 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) eventos se almacenan en el registro de eventos que pueden ser revisados mediante la aplicación de software del PC del programador remoto o con el servidor remoto de PowerManage.*

Si el registro de eventos se llena por completo, el evento más antiguo se borra en el momento que se registra un evento nuevo.

La fecha y hora de la incidencia se memorizan para cada evento. Al leer el registro de eventos, los eventos se muestran en orden cronológico (desde el más nuevo al más antiguo). La descripción del evento se muestra con la fecha y la hora. La pantalla se muestra varias veces hasta que hace clic en OK para ir a un evento más antiguo o hasta que el tiempo de espera de 4 minutos restablece el sistema en el modo de funcionamiento normal.

Se accede al registro de eventos haciendo clic en el botón * e introduciendo luego su código de usuario maestro.

Para tener una visión general sobre el uso del registro, consulte el siguiente procedimiento.

9. Mantenimiento

Para leer el registro de eventos, proceda de la siguiente manera:

HH:MM LISTO

1. ☞ [*]

PRESENTE TAG O PULSE COD: ■

2. ☞ **CODIGO**

Cuando la pantalla del KP-250 PG2 muestre [**PRESENTE TAG O PULSE COD ___.■**], introduzca el código de usuario maestro actual o presente su tag.

KP-250 LISTA EVENTOS

Sonará el "Tono feliz" y aparecerá en la pantalla [**KP-250 LISTA EVENTOS**]. (Ver ***¡Nota importante!***)

3. ☞ [i \| OK]

Haga clic en el botón [i \| OK]. Se mostrará el último evento.

CPU BAJA BATERIA 12/04/11 15:14

El evento se muestra en dos filas, por ejemplo, "**CPU BAJA BATERIA**" luego "**12/04/11 15:14**".

☞ [→]

Se mostrará la pantalla hasta que haga clic en [→] de nuevo para pasar al siguiente evento o hasta que se agota el tiempo del registro de eventos (4 minutos).

F03 DESARMADO 15/03/11 08:37

4. ☞ [→]

Haga clic en el botón [→] cuantas veces sea necesario para leer todos los datos requeridos.

¡Nota importante! *Al introducir un código erróneo 5 veces en una fila se iniciará un bloqueo de penalización del teclado de 30 segundos.*

Atención: *El sistema no le permitirá borrar el registro de eventos. Sólo el instalador está autorizado para ver y realizar esta función.*

Salir del registro de eventos

1. ☞ [ESC]

Haga clic en el botón [ESC] desdecualquier parte en el registro de eventos.

En la pantalla aparecerá [**KP-250 <OK> PARA SALIR**].

KP-250 <OK> PARA SALIR

2. ☞ [i \| OK]

Haga clic en el botón [i \| OK].

HH:MM LISTO

El sistema vuelve al modo de funcionamiento normal.

APÉNDICE A: Especificaciones

Banda de frecuencia (MHz)	Europa y resto del mundo: 433-434, 868-869 EE. UU.: 912-919
Protocolo de comunicación	PowerG
Tipo de batería	Cuatro baterías alcalinas 1,5V AA
Vida útil prevista de la batería	3 años (uso normal).
Umbral de batería baja	3,8 V
Fuente de alimentación	**Batería:** 4.8VCC – 6VCC
Luz trasera	Azul (teclado) / blanco (pantalla)
Temperatura de funcionamiento	0°C a 55°C
Humedad	Humedad relativa media de apróx. 75% sin condensación. Durante 30 días al año la humedad relativa puede variar de 85% a 95% sin condensación.
Dimensiones (Ancho x Alto x Prof)	150x100x20mm
Peso (con batería y soporte)	379 g
Montaje	Montado en pared o instalación de escritorio
Color	Blanco

APÉNDICE B: Particiones

El KP-250 PG2 incluye una característica opcional de partición. Las particiones sólo están disponibles si el instalador ha activado la función. Una vez que se active la partición se añaden los menús de particiones al sistema que se puede ver en la pantalla LCD.

Cada código de usuario se puede asignar a una combinación de hasta 3 particiones y cada partición puede ser armada o desarmada independientemente del estado de las otras particiones del sistema. Por ejemplo, puede definir el garaje como partición 1, el sótano como partición 2, y la casa como partición 3. Dado que cada partición es independiente de otras particiones, puede armar o desarmar cada partición como desee sin alterar los estados de las otras particiones.

El sistema también es compatible con una situación en la que un área es utilizada por dos o más particiones. Por ejemplo, un área de recepción que es común a dos oficinas, cada una de las cuales está asignada a una partición separada, se armará sólo después de que se hayan armado ambas oficinas (particiones). En el estado armado, el área de recepción se desarmará después de que cada oficina (particiones) se haya desarmado para permitir que el usuario de la oficina use el área de recepción sin general una alarma. Esta zona se denomina “área común”.

Nota: *El funcionamiento remoto se realiza por partición o por código de usuario definido para una partición particular, cuando la partición está habilitada.*

B1. Seleccionar una partición

Al funcionar en modo de partición aparecerá en la primera pantalla:

P1: R P2: N P3: R

Pulse [#]; aparecerá en la pantalla:

SELECC PART

Pulse [1], [2] y [3] para seleccionar la participación correspondiente deseada.

Nota: *Tras 5 segundos sin pulsar ningún botón, se agotará el tiempo de espera y se volverá a la pantalla Todas las particiones.*

B2. Armar / Desarmar el sistema

Antes de continuar, asegúrese de que se han habilitado las Particiones a través del modo Instalador.

Armar/Desarmar Todas las Particiones

Para armar/desarmar todas las particiones en modo LISTO, pulse el botón [🏠] / [🏠] o [🔓].

Armar/Desarmar una única partición

Para armar/desarmar una única partición, pulse el botón [#] en el KP-250 PG2 y luego pulse el número de partición: 1; 2; o 3. A continuación, pulse el botón [🏠] / [🏠] o [🔓].

B3. La función Mostrar

La función de mostrar está habilitada durante el estado única partición/todas las particiones y muestra información que es relevante para la partición seleccionada o para todas las particiones.

Mostrar todas las particiones

En modo Listo pulse i | OK, la pantalla mostrará información sobre todas las particiones. Pulse i | OK repetidamente para ver el contenido de memoria/estado.

Mostrar una partición

En modo Listo, pulse # y luego pulse el número de partición. La pantalla mostrará información relevante de la partición seleccionada. Pulse i | OK repetidamente para ver el contenido de memoria/estado.

Nota: *Tras 5 segundos sin pulsar ningún botón, se agotará el tiempo de espera y se volverá a la pantalla Todas las particiones.*

B4. Sirena

Una partición tiene alarma cuando se recibe un evento desde un dispositivo de alarma asignado a esa partición. Los dispositivos de alarma no afectan a las particiones a las que no están asignados. Una sirena es común a todas las particiones, por lo tanto, una alarma de una o más particiones activará la sirena.

Actividad de la sirena

- La sirena se activará cuando se recibe un evento desde un dispositivo de alarma.
- Solapar activaciones de sirena de diferentes particiones no causará que la duración de la sirena se extienda.
- Cuando suene la sirena, no se detendrá hasta que se desarmen todas las particiones con alarma. Sin embargo, si la sirena está activa debido a una alarma procedente de una zona de área común y una de las particiones asignadas a esta área desarma el sistema, la sirena también se detendrá. En caso de que se inicie la alarma desde un área común pero continúe con zonas que no están asignadas a un área común, la sirena no se parará hasta que se hayan desarmado todas las particiones asignadas a las zonas con alarma.
- En caso de incendio en la partición 1 y un robo en la partición 2, la sirena sonará FUEGO. Cuando la partición 1 está desarmada, la sirena sonará ROBO durante el resto del tiempo de la sirena.

B5. Visualización del estado de la partición

El estado de las particiones se indica de la siguiente manera:

P1:X P2:X P3:X

Cada valor X indica un estado de la partición diferente de la siguiente manera:

L	Listo
N	No listo
A	Total
P	Parcial
S	Retraso de salida
D	Retraso de entrada
-	Desactivado

B6. Zonas comunes

Las áreas comunes son áreas usadas como zonas de tránsito en áreas de 2 o más particiones. Puede haber más de un área común en la instalación en función de la distribución de la propiedad. Un área común no es lo mismo que una partición. Esta no se puede armar/desarmar directamente. Las zonas comunes se crean al asignar una zona o zonas a 2 o 3 particiones. La Tabla A1 resume el comportamiento de los diferentes tipos de zona en un área común.

Tabla A1 – Definiciones de área común

Tipos de zona del área común	Definición
Perímetro	• Actúa como definida sólo después de que la última partición asignada se haya armado TOTAL o PARCIAL. • En caso de que una de las particiones está desarmada, una alarma iniciada desde esta zona se ignora para todas las particiones asignadas.
Zonas de retraso	• Las zonas de retraso no activarán un retraso de entrada a menos que se armen todas las particiones asignadas. Por lo tanto, no se recomienda definir zonas de retraso como áreas comunes.
Seguidora de perímetro	• Actúa como definida sólo después de que la última partición asignada se haya armado TOTAL o PARCIAL. • En caso de que una de las particiones está desarmada, una alarma iniciada desde esta zona se ignora para todas las particiones asignadas. • En caso de que una de las particiones asignadas del área común esté en estado de retraso (y las otras particiones estén armadas), la alarma se comportará como seguidora de perímetro para esta partición solamente. El evento se ignorará para las otras particiones armadas asignadas.
Interior	• Actúa como definida sólo después de que la última partición asignada se haya armado TOTAL. • En caso de que una de las particiones está desarmada o armada PARCIAL, una alarma iniciada desde esta zona se ignora para todas las particiones asignadas.
Seguidora de interior	• Actúa como definida sólo después de que la última partición asignada se haya armado TOTAL. • En caso de que una de las particiones está desarmada o armada PARCIAL, una alarma iniciada desde esta zona se ignora para todas las particiones asignadas. • En caso de que una de las particiones asignadas del área común esté en estado de retraso (y las otras particiones estén armadas), la alarma se comportará como seguidora de interior para esta partición solamente. El evento se ignorará para las otras particiones armadas asignadas.
Parcial / Retraso	• Actúa como Seguidora de perímetro cuando todas las particiones asignadas se han armado TOTAL. • Actúa como Retraso cuando al menos una de las particiones asignadas se arma PARCIAL. • Se ignorará cuando al menos una de las particiones asignadas esté desarmada.
Emergencia; Fuego; Inundación; Gas; Temperatura; Silencio 24 horas; Audible 24 horas; Sin alarma	• Siempre armada.

APÉNDICE C: Glosario

Esta lista de términos está por orden alfabético.

Periodo de interrupción: Cuando se inicia una alarma, el dispositivo sonoro incorporado se activa primero durante un periodo de tiempo limitado que es el periodo de interrupción establecido por el instalador. Si causa accidentalmente una alarma, puede desactivar el sistema dentro del período de interrupción antes de que se inicien las sirenas reales y antes de que la alarma se envíe a los respondedores remotos.

Alarma: Hay 2 tipos de alarma:

Alarma fuerte – tanto la sirena externa como el dispositivo sonoro interno integradas suenan constantemente y el panel de control reporta el evento por teléfono o de otra forma.

Alarma silenciosa – las sirenas permanecen en silencio, pero el panel de control reporta el evento por teléfono o de otra forma.

Un estado de alarma es causado por:

- Movimiento detectado por un detector de movimiento.
- Cambio de estado detectado por un detector de contacto magnético (una puerta o ventana cerrada se abre).
- Detección de humo por un detector de humo.
- Sabotaje de cualquiera de los detectores.
- Pulsar los dos botones de emergencia de manera simultánea en el teclado del panel.

Armado: El armado del sistema de alarma es una acción que prepara para que suene una alarma si una zona es "violada" por el movimiento o por la apertura de una puerta o ventana, según sea el caso. El panel de control se puede armar de varias maneras (véase TOTAL, PARCIAL, INSTANTANEO y RETORNO).

Asignada: Se refiere a zonas.

Asociados: Se refiere a dispositivos.

TOTAL: Este tipo de armado se utiliza cuando el espacio protegido está desocupado por completo. Todas las zonas, del interior y del perímetro por igual, están protegidas.

Anulación: Las zonas anuladas son zonas que no se arman al armar el sistema. La anulación permite armar sólo una parte del sistema mientras que permite la libre circulación de personas en ciertas zonas cuando el sistema está armado.

Zonas de timbre: Le permite realizar un seguimiento de la actividad en el área protegida mientras el sistema de alarma está en estado desarmado. Cada vez que una zona de timbre está "abierta", el zumbador suena dos veces. El zumbador no suena, sin embargo, tras el cierre de la zona (vuelta a la normalidad). Las residencias pueden usar esta función para anunciar visitantes. Las empresas pueden utilizarla para señalar cuando entran los clientes en el recinto o cuando el personal entra en áreas restringidas.

Nota: *Una zona de 24 horas o una zona de fuego no deben ser designadas como una zona de timbre, ya que ambos tipos de zona accionan una alarma si son alteradas mientras el sistema está en estado desarmado.*

Aunque una zona o más estén designadas como zonas de timbre, aún puede habilitar o inhabilitar la función de timbre usando el botón ON/OFF del timbre 8 y el LED .

Panel de control: El panel de control es un armario que incorpora el circuito electrónico y el microprocesador que controlan el sistema de alarma. Recoge información de varios sensores, la procesa y responde de varias maneras. También incluye la interfaz de usuario, las teclas de control el teclado numérico, la pantalla, el dispositivo sonoro y el altavoz.

Configuración predeterminada: Configuración aplicable a un grupo de dispositivos específicos.

Detector: El dispositivo (aparato) que envía una alarma, que se comunica con el panel de control (por ejemplo, SIGUIENTE PG2 es un detector de movimiento, SMD-426 PG2 es un detector de humo)

Desarmar: Lo contrario de armar (una acción que restablece el panel de control en el estado de standby normal). En este estado, sólo las zonas de fuego y de 24 horas harán sonar la alarma si son alteradas, aunque también se podría iniciar una "alarma de emergencia".

Zona alterada: Una zona en un estado de alarma (puede ser causada por una ventana o puerta abierta o por movimiento en el campo de visión de un detector de movimiento). Una zona alterada es considerada como "no asegurada".

APÉNDICE C: Glosario

Armado forzado: Cuando cualquiera de las zonas del sistema se altera (abiertas), el sistema de alarma no puede armarse. Una manera de resolver este problema es encontrar y eliminar la causa de la alteración de la zona (cerrar puertas y ventanas). Otra forma de solucionar esto es imponer el **armado forzado –** desactivación automática de zonas que aún están alteradas tras la terminación del retraso de salida. Las zonas anuladas no estarán protegidas durante el período de armado. Incluso si se vuelve a su estado normal (cerradas), las zonas anuladas permanecerán sin protección hasta que el sistema esté desarmado.

El permiso para "Arm forzado" es concedido o denegado por el instalador al programar el sistema.

PARCIAL: Este tipo de armado se utiliza cuando hay gente dentro del sitio protegido. Un ejemplo clásico es por la noche en casa, cuando la familia está a punto de irse a la cama. Con el armado PARCIAL, las zonas del perímetro están protegidas pero las zonas interiores no. Por consiguiente, el movimiento dentro de las zonas de interior será ignorado por el panel de control, pero la alteración de una zona perimetral causará una alarma.

Instantáneo: Puede armar el sistema TOTAL-INSTANTANEO o PARCIAL-INSTANTANEO, cancelando así el retraso de entrada para todas las zonas de retraso durante un periodo de armado.

Por ejemplo, puede armar el panel de control en el modo PARCIAL-INSTANTANEO y permanecer dentro del área protegida. Sólo está activo el perímetro de protección, y si no espera que aparezca nadie mientras el sistema está armado, la alarma tras entrada por la puerta principal es una ventaja.

Para desarmar el sistema sin causar una alarma utilice el teclado de control (que es normalmente accesible sin afectar a una zona perimetral) o utilice el transmisor de mando.

Soy yo: El sistema del KP-250 PG2 incluye un potente localizador de dispositivos que le ayuda a identificar el dispositivo real que se muestra en la pantalla LCD de la siguiente manera:

Mientras que la pantalla LCD muestra una zona (dispositivo), el LED parpadea en los respectivos dispositivos indicando "soy yo". La indicación "soy yo" aparece después de cierto tiempo (16 segundos máx.) durará mientras la LCD muestre el dispositivo con un tiempo de espera de 2 minutos.

Retorno: El modo de Retorno es un modo de armado especial en el que los "usuarios de retorno" designados activarán un "mensaje de retorno" que se enviará a un teléfono cuando desarman el sistema.

Por ejemplo, si los padres quieren estar seguros de que su hijo ha regresado de la escuela y han desarmado el sistema. El armado de retorno es sólo posible cuando el sistema está armado en el modo TOTAL.

Sensor de contacto magnético: Un interruptor con control magnético y un transmisor inalámbrico en una carcasa compartida. El sensor se monta en puertas y ventanas para detectar cambios en el estado (de cerrado a abierto y viceversa). Cuando se percibe que una puerta o ventana está abierta, el sensor transmite una señal de "alarma" al panel de control. El panel de control, si no está armado en ese momento, considerará al sistema de alarma como "no listo para armar" hasta que la puerta o ventana esté asegurada y el panel reciba una señal de "restablecido" procedente del mismo sensor.

Sensor de movimiento: Un sensor de movimiento por infrarrojos pasivos. Cuando se percibe movimiento, el sensor transmite una señal de "alarma" al panel de control. Después de la transmisión, se queda a la espera de movimientos posteriores.

Zona sin alarma: Su instalador puede designar una zona para roles distintos de los de alarma. Por ejemplo, un sensor de movimiento instalado en una escalera oscura puede ser utilizado para encender las luces automáticamente cuando alguien cruza por la zona oscura. Otro ejemplo es un transmisor inalámbrico en miniatura vinculado a una zona que controla un mecanismo de apertura de la puerta.

Armado rápido: Armado sin un código de usuario. El panel de control no solicita su código de usuario al pulsar uno de los botones de armado. El permiso para usar este método de armado es concedido o denegado por el instalador al programar el sistema.

Respondedor remoto: Un respondedor puede ser un proveedor de servicios profesionales a los que se suscribe el dueño de la casa o del negocio (una estación de monitorización) o un familiar/amigo que acepta cuidar el sitio protegido durante la ausencia de sus ocupantes. El panel de control informa de los eventos por teléfono a ambos tipos de respondedores.

Restablecer: Cuando un detector pasa del estado de alarma al estado de standby normal, se dice que ha sido "restablecido".

Un detector de movimiento se restablece automáticamente después de la detección de movimiento y queda listo para detectar de nuevo. Un detector de contacto magnético se restablece sólo tras cerrar la puerta o ventana protegida.

Sensor: El elemento de detección: sensor piroeléctrico, fotodiodo, micrófono, sensor óptico de humo, etc.

Detector de humo, inalámbrico: Un detector de humo regular y un transceptor PowerG inalámbrico en una carcasa compartida. Tras la detección de humo, el detector transmite su código de identificación único acompañado por una señal de alarma y varias señales de estado al panel de control. Puesto que el detector de humo está vinculado a una zona especial de fuego, se inicia una alarma de incendio.

Estado: TOTAL, PARCIAL, TOTAL-INSTANTANEO, PARCIAL-INSTANTANEO, RETORNO, FORZADA, ANULADA.

Estado: Fallo CA, batería baja, problema, estado del sistema, etc.

Códigos de usuarios: El KP-250 PG2 está diseñado para obedecer sus comandos siempre que estén precedidos de un código de acceso de seguridad válido. Las personas no autorizadas no conocen este código, por lo que cualquier intento de su parte por desarmar o derrotar al sistema está destinado al fracaso. Algunas operaciones, sin embargo, pueden llevarse a cabo sin un código de usuario puesto que no degradan el nivel de seguridad del sistema de alarma.

Zona: Una zona es un área dentro del espacio protegido bajo la supervisión de un detector específico. Durante la programación, el instalador permite que el panel de control conozca el código de identidad del detector y lo vincule a la zona deseada. Puesto que la zona se distingue mediante un número y un nombre, el panel de control puede enviar el estado de la zona al usuario y registrar en su memoria todos los eventos enviados por el detector de zona. Las zonas instant. y de retraso sólo son “vigiladas” cuando el panel de control está armado, y otras zonas (24 horas) son “vigiladas” independientemente de si el sistema está armado o no.

APÉNDICE D: Cumplimiento de normas

Diseñado para cumplir con las normas

Europa: EN 300220-1, EN 300220-2, EN300330, EN301489, EN60950, EN50131-1, EN50131-3, EN50131-6.
El KP-250 PG2 es compatible con los requisitos RTTE – Directiva 1999/5/EC del Parlamento Europeo y del Consejo del 9 de marzo de 1999 y EN50131-1 Grado 2 Clase II.

Etiquetas RFID: ISO-18000-2 (125 kHz)

Los dispositivos periféricos de Potencia G tienen funcionalidad de comunicación de dos vías, proporcionando beneficios adicionales como se describe en el folleto técnico. Esta funcionalidad no ha sido probada para cumplir con los requisitos técnicos correspondientes y por lo tanto debe ser considerada fuera del alcance de la certificación del producto

Grado de Seguridad EN 50131-1	Grado 2
Clase medioambiental EN 50131-1	Clase 2

Declaración de reciclaje de productos W.E.E.E.

Para información respecto al reciclaje de este producto, deberá contactar con la empresa a la que se lo compró. Si desea deshacerse de este producto y no devolverlo para reparación, deberá asegurarse de que se devuelve como identificado por su proveedor. Este producto no se puede tirar a la basura habitual.

Directiva 2002/96/EC Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

GARANTÍA

Visonic Limited (el "Fabricante") concede la garantía de este producto (el "Producto") solo al comprador original (el "Comprador") solo frente a defectos de fabricación o de materiales bajo el uso normal del Producto durante un periodo de doce (12) mese a partir de la fecha de envío por parte del Fabricante.

Esta Garantía está absolutamente condicionada a que el Producto se haya instalado, mantenido y utilizado correctamente bajo condiciones de uso normal de acuerdo con las instrucciones de instalación y funcionamiento recomendadas por el fabricante. Los productos defectuosos por cualquier otro motivo, según la consideración del fabricante, como pueden ser instalación incorrecta, no seguir las instrucciones recomendadas de instalación y funcionamiento, negligencia, daño deliberado, mal uso o vandalismo, daño accidental, modificación o sabotaje, o reparación por alguien diferente del Fabricante, no están cubiertos por esta garantía.

El Fabricante no afirma que este Producto no se pueda eludir y/o desactivar o que el Producto vaya a prevenir muertes y/o daños personales y/o a la propiedad como resultado de robos, atracos, fuego u otros, o que el producto vaya a proporcionar alerta o protección en cualquier caso. El Producto, con una instalación y un mantenimiento correctos, solamente reduce el riesgo de dichos sucesos sin una alerta, y no es una garantía o un seguro de que dichos sucesos no vayan a ocurrir.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE EXPRESAMENTE A OTRAS GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES, YA SEAN ORALES O POR ESCRITO, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN FIN DETERMINADO, U OTRAS. EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE DAÑOS CONSIGUIENTES O INCIDENTALES CUALESQUIERA POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA O DE OTRAS GARANTÍAS CUALESQUIERA, COMO SE EXPRESA MÁS ARRIBA.

EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR CUALESQUIERA DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES O PUNITIVOS O POR PÉRDIDAS, DAÑOS O GASTOS, INCLUYENDO PÉRDIDA DE USO, BENEFICIOS, INGRESOS O CRÉDITO MERCANTIL, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, COMO RESULTADO DEL USO O INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO, O POR LA PÉRDIDA O DESTRUCCIÓN DE OTRA PROPIEDAD A RAÍZ DE CUALQUIER MOTIVO, INCLUSO SI SE AVISÓ AL FABRICANTE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

EL FABRICANTE NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR MUERTES, DAÑOS CORPORALES O DAÑOS MATERIALES U OTRAS PÉRDIDAS CUALESQUIERA, YA SEAN DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES O DE OTRA NATURALEZA, BASADOS EN UNA AFIRMACIÓN DE QUE EL PRODUCTO NO FUNCIONÓ.

Sin embargo, si el Fabricante fuese considerado directa o indirectamente responsable de cualquier pérdida o daño que se produzca al amparo de esta garantía limitada **LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA DEL FABRICANTE (SI LA HUBIERA) NO PODRÁ SUPERAR EN NINGÚN CASO EL PRECIO DE ADQUISICIÓN DEL PRODUCTO,** y será fijada como una indemnización y no como una pena, y constituirá el único y exclusivo recurso contra el Fabricante.

Al aceptar la entrega del Producto, el Comprador acepta las citadas condiciones de venta y de garantía y reconoce haber sido informado de las mismas.

En algunas jurisdicciones no se permite la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuenciales, por lo que estas limitaciones podrían no resultar aplicables en ciertas circunstancias.

El Fabricante no tendrá ningún tipo de responsabilidad a raíz de corrupción y/o mal funcionamiento de cualquier equipo de telecomunicaciones o electrónico o de cualquier programa.

Las obligaciones del Fabricante bajo esta garantía se limitan de manera exclusiva a la reparación y/o sustitución, a discreción del Fabricante, de cualquier producto o parte del mismo que se demuestre defectuoso. Cualquier reparación y/o sustitución no extenderá el período de Garantía original. El fabricante no será responsable de los costes de desmontaje y/o reinstalación. Para ejercer esta garantía, el Producto se deberá devolver al Fabricante con el flete prepagado y asegurado. Todos los costes de flete y seguro son responsabilidad del Comprador y no se incluyen en esta garantía.

Esta garantía no se modificará, cambiará ni ampliará y el Fabricante no autoriza a ninguna persona a que actúe en representación suya para modificar, cambiar o ampliar esta garantía. Esta garantía se aplicará solo al Producto. Todos los productos, accesorios o acoplamientos de terceras partes que se utilicen conjuntamente con el Producto, incluyendo las baterías, estarán cubiertos exclusivamente por sus propias garantías, si existe alguna. El Fabricante no será responsable de ningún daño o pérdida del tipo que sea, ya fuese directa, indirecta, incidental o consecuencialmente o de otra manera, causadas por el mal funcionamiento del Producto debido a productos, accesorios o acoplamientos de terceras partes, incluidas pilas, utilizados conjuntamente al Producto. Esta Garantía es exclusiva para el Comprador original y no es transferible.

Esta Garantía es complementaria y no afecta a sus derechos legales. Cualquier disposición de esta garantía contraria al derecho del estado o país en el que se suministre el Producto no será aplicable.

Advertencia: El usuario deberá seguir las instrucciones de instalación y funcionamiento del Fabricante, incluyendo probar el Producto y todo el sistema una vez a la semana como mínimo y tomar todas las precauciones necesarias para su seguridad personal y la protección de su propiedad.

1/08

D-305378

Accesorios PowerG

Para sus necesidades de Seguridad y Riesgos:

Detector **de Incendio con sirena interna**

Detector **Inalámbrico tipo cortina**

Detector **PIR Inalámbrico/ con Inmunidad a Mascotas**

Detector **PIR Inalámbrico/ con Cámara**

Sirena **Interior Inalámbrica**

Sirena **Exterior Inalámbrica**

Tarjetas de Proximidad Tags

Comunicador **GSM /GPRS**

MANUAL DE USUARIO

con PowerG Tecnología

© 2014 Tyco Security Products. All rights reserved. KP-250 PG2 Spanish User Guide D-305378

D-305378

Contacte con Visonic para más información:
info@visonic.com

Visonic
De Tyco Security Products